



GYULAI HÍRLAP

POLGÁRI HETILAP ♦ XIX. ÉVFOLYAM 33. SZÁM ♦ 2006. AUGUSZTUS 18., PÉNTEK ♦ ÁRA: 100 FORINT (ELŐFIZETŐKNEK CSAK 61 FORINT!)



Aktuális

Elmegy átkarolni a gyulai várat? – kérdeztük olvasóinktól. Gyulavári Andrea az ötletet nagyszerűnek tartja. (2. oldal)

Színes mellékletünk



Katolikus Tudósító



Strandröplabda

A Dél-alföldi bajnokság gyulai fordulóját rekordlétszámmal rendezték meg a várfürdőben a hétvégén. (8. oldal)

HÍREK

„Virágos” díj

A Városi Virágosítási Verseny díjait augusztus 20-án adják át a gyulai „kerttulajdonosoknak”. A zsűritagok hét-főn járták be a várost, minden egyes nevező virágoskertjét felkeresték. A szakemberek örömmel állapították meg, hogy egyre többen foglalkoznak környezetükkel, s nemcsak gondozzák a területet, de sokan terveznek, alkotnak, svigyznak növényeikre. Idén 56 versenyző közül kellett kiválasztani a legszebb kertet, balkonok tulajdonosait, s két új kategóriában is bíráltak a szakemberek. A vasárnapi díjátadón virágos előkert kategóriában nyolc, balkon-ablak, valamint a ház előtti közterület kategóriában hét-hét ajándékre számíthatnak a versenyzők. A virágos intézmények és vendéglátóhelyek között négy-négy díjat osztanak ki, s a Gyulai Városszépítő Egyesület további öt díjat ajánlott fel. Az értékes vásárlási utalványokat vasárnap 18.45-kor adják át a tószínpadon. – a

Simonyifalván



A simonyifalvai napokon Tóth Sándor alpolgármester képviselte városunkat. Az esemény első napján európai uniós tanácskozást rendeztek, amelyen több RMDSZ-es képviselő és romániai magyar politikus vett részt. A fórumon a térségi román–magyar kapcsolatok mellett a szomszédos ország uniós csatlakozásáról volt szó. Elhangzott, hogy Romániában politikai és társadalmi összefogásra van szükség ahhoz, hogy eredményesen csatlakozzon az EU-hoz. Tóth Sándor előadásában arról is beszélt, hogy az uniós csatlakozásnak hátrányai is vannak, ilyen például a hazai piac belső védelmének a megszűnése. Az előnyök között a jelentős pályázati forrásokat emelte ki, megemlítve városunk pályázati sikereit. A kétnapos ünnepségen az alpolgármester vette át azt az oklevelet, amelyet dr. Perjési Klárának adományoztak a simonyifalviak a romániai magyarság érdekében kifejtett tevékenységéért. (m-)



FOTÓ: TORDAI ATTILA

Vasárnap a gyulai Nádi Boldogasszony búcsú a hagyományok szerint körmenettel zárult. A katolikus templomban ez alkalommal is Gyulay Endre Szeged-Csanád megyéspüspök tartott prédikációt

(Részletek a 3. oldalon)

Új kenyér sül a vár kemencéjében

Néptáncfesztivál

Jubileumi évfordulót ünnepel idén a Minden Magyarok Néptáncfesztiválja. A találkozót ugyan 12. alkalommal rendezik meg Gyulán, ám 15 éve annak, hogy az első „Minden Magyaroknak” helyet adott városunk.

– A gyulai néptáncfalókozók története 1948-ra vezethető vissza, amikor itt rendezték meg az I. Országos Néptáncfesztivált. Azt követően 5-10 évente voltak rendezvények, s ebből nőtte ki magát a Minden Magyarok Néptáncfesztiválja, amelyet 1991-ben szerveztünk meg először. Ennek már 15 éve, így tulajdonképpen jubileumnak tekinthetjük 2006-ot. Idén 6 külföldi csoportot látunk vendégül. Közöttük a jól ismert rimaszombatiakat Szlovákiából, török együttest, lengyeleket Gdansk-ból, egy ifjúsági csoportot Ciprusról, bosnyák csapatot, s profikként lépnek színpadra az erdélyiek, a Hargita Nemzeti Székely Népi Együttes táncosai. Természetesen a gyulai együttesek is szerepet kapnak a programban. Apéntek esti menettáncban a Manning és a Körös Táncegyüttes szerepel, a vasárnapi gálaműsorban a Gyulai Újra Együtt Táncegyüttes, a Végvár és a Körös lép fel – nyilatkozta lapunknak Szatmári Sándor, az Erkel művelődési központ igazgatója.



Szatmári Sándor: a gyulai néptáncfalókozók története 1948-ban kezdődött

A fesztivál ma, augusztus 18-án 18 órakor felvonulással kezdődik, majd 19 órakor a Várkertben a várkarolással folytatódik. Az új kenyér ünnepe alkalmából kenyerezésnek a vár kemencéjében. Alapítvány Szent István királyunk tiszteletére a város új lisztből készült kenyérral vendégeli meg a rendezvény résztvevőit. A kenyeret Béres István főépítész süti ki a vár kemencéjében a polgármesteri hivatal, az Idesss Pékség és a Corvin János Múzeum támogatásával. A kenyeret a várkarolást követően kínálják az érdeklődőknek.

Az idei találkozón mintegy háromszáz táncos vesz részt, közülük kétszázan külföldiek. (ka)

FELHÍVÁS 1956-os emlékmű megvalósítására



Gyula Város Önkormányzata az 1956-os események emlékére szobrot kíván állítani az 50. évforduló méltó megemlékezésére az Október 23 alapítvánnyal közösen. A lakossági és vállalkozói adományokat az alábbi bankszámlára is fogadjuk.

Közcélú adományok számla:
11733027-15346009-02130000

Dr. Perjési Klára
polgármester

IQ KÖNYVESBOLT

KÖNYV

Gyula, Vásárhelyi Pál u. 2.
☎ 66/468-558 ☎ 30/74-82-384

NYITVA TARTÁS:
hétfőtől péntekig: 9.00–18.00
szombaton: 9.00–13.00

IGÉNYES KIVITELŰ KÉPESALBUMOK
Magyarország legszebb tájairól is.
Gyula térkép kapható!

Éttermünkben a következő állásokra nemdohányzó munkatársakat keresünk: magyar ételek, pizzák készítésére szakácsot, fiatalos felszolgálót és egyben konyhai kisegítőként női munkaerőt. Tel.: 30/55-00-888.

Pegaxus GYORSÉTTEREM ÉS PIZZÉRIA
Gyulán, az Élővíz-csatorna partján
Az étterem nyitva tartása: hétfő–szombat 11–21, vasárnap 12–21 óráig

Ön HIRDESSZEN
is a Gyulai Hírlapban!

**Színesben
szebb, több.**

NYÍLT TÉR

A fórum rovatokban megjelenő vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség álláspontját. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a meg nem rendelt kéziratokat szerkesztve közölje.

Szükségünk lenne a „kiegyezésre”*

Nincs két Gyula. Mint ahogy nincs két ország, két Föld és két Nap se. Nincs jobb és bal oldali egészség, nincs jobb- és baloldali boldogság. A politikában hangsúlykülönbségek lehetnek, sőt kellene is, de ha csak ezek a különbségek vannak, és nincs mögöttük egy biztos alap, amire minden politikai irányzat épít, akkor az a politika már nem a közösséget képviseli, hanem csak önmagát. Hatalomkoncentráció zajlik napjainkban mindkét nagy politikai oldalon, növekszik a konfrontáció esélye, hiszen az „erős emberek” egy-egy mondatára azonnal tömegek reagálnak. Csökken a vitákban kialakult kompromisszumok lehetősége, növekszik az egyszemélyi döntés fontossága, mindig a rendelkezésre álló idő rövidségére hivatkozva. De talán a megegyezésnek is csírája lehet ez a jelenség.

Szükségünk lenne a „kiegyezésre”! 1867-ben, tizennyolc évvel az aradi kivégzések után létrejöhetett egy alku, egy kézfogás, és gondolkuk végig, micsoda fejlődés indult el ebben az országban. Szinte a mai napig azt az épített környezetet használjuk, ami akkor kiépült. Tizenhat évvel a rendszerváltás után talán megegyezhetnének végre abban a bizonyos nemzeti minimumban, amit így vagy úgy, de valamennyi politikai alakulat kívánatosnak tart. Az ’56-os szabadságharc 50-ik évfordulója méltó alkalom lenne a kézfogásra!

Nagy a tülekedés a „brüsszeli” asztal körül, a verseny csak akkor zárulhat nyereséggel, ha nemzeti céljainkban egyetért mindenki, aki az országunkat képviseli annál az asztalnál.

Szükségünk lenne a kiegyezésre helyi szinten is! Amíg ez nincs, addig a választás tétje számmorra nem abban van, hogy melyik polgármesterjelölt alkalmasabb, hogy melyik politikai alakulat a szimpatikusabb, hanem ab-

ban, hogy Városunknak mikor melyik jelölttel, melyik csapattal van nagyobb esélye a megkezdett fejlődés folytatására.

Az elmúlt négy évben valami másként történt, mint eddig. Ez volt az első ciklus, amikor a várost vezető többség sorai között nem volt veszekedés, szakadás, nem volt erő-demonstráció. Ez volt az első vezetés és testület, amely képes volt a lehetőségeket kihasználni és felkapaszkodni a fejlődés vonatára. Minden kínálkozó lehetőséget kihasznált a város, minden lehetséges eszközt a város biztos jövőjének megalapozására fordított. Bizonyára ez még mindig nem elég az évtizedes „pangás” okozta tespedtség felszámolására, de a választás tétje az is, folytatódjék-e az eddigi lendület, vagy kísérletezzünk mással?

Hiszünk-e abban, hogy az eddigi csapat képes folytatni a megkezdett munkát, vagy a nagypolitika szirénhangjára hallgatva valamely politikai alakulatot erősítjük pozíciójában, akár a városunk rovására is?

A csapat emlegetése nem véletlen. Gyulán a polgármesternek mindig nagyon tagolt testülettel kellett együtt dolgoznia, mindig egyeztetnie kellett, alkut kötnie, így lesz ez most is, ezért nem mindegy, hogyan áll föl a csapat mögéje. Gyulán a polgármester és testülete nagyon egymásra utalt, a város csak akkor nyerhet, ha polgármesteréhez méltó testületet is választ. A határozottan vezetett csapatmunkában, a vitákban kialakult megoldásokban hiszek, eszerint fogok választani.

Szabó Jenő

*(Lapunk 2006. augusztus 11-i számában Az önkormányzati választások elé címmel vitaindító írást közölt. Szabó Jenő ehhez a témához szolt hozzá. – A Szerk.)

Lesz tandíj, lesz tüntetés is!

„Nem hazudtam, csak nem bontottam ki az igazság minden részletét” – idézet Gyurcsány Ferenctől... Az Országgyűlés elfogadta a közoktatásról, valamint a felsőoktatásról szóló törvényt. 2007/2008-as tanévtől bevezetik a tandíjat, így Magyarországon megszűnik az ingyenes, államilag finanszírozott felsőoktatási rendszer. Tandíjat azoknak az államilag finanszírozott képzésben tanulóknak kell fizetniük, akik 2007. szeptemberében kezdik meg tanulmányaikat. Alapképzésben évente 105 ezer forint fejlesztési hozzájárulást kell fizetni, mesterképzésben 150 ezer forint lesz a tandíj összege. Ettől az összegtől az intézmények 50%-ban térhetnek el az egyes szakok esetében. A „fejlesztési hozzájárulás” elnevezés nagyon szépen hangzik, csakhogy ettől azt még tandíjnak hívják. A tandíj bevezetése gyakorlatilag mindenkit érint, aki diplomát szerez. A felsőoktatást érintő problémákat azonban ez a fajta sarc sem oldja meg, hanem sokkal inkább ellehetetleníti a szegényebb sorban élő, továbbtanulni szándékozó diákokat.

Hogy is lesz ez? Ha tovább szeretnénk tanulni valamely felsőoktatási intézményben, fizessük a tandíjat, a jegyzeteket, az albérletet, a rezsit, az útiköltséget stb. Egy minimálbért megkereső szülő ilyenkor mit mondhat tanulni szándékozó gyerekének...? Ugye emlékszünk még? „Ingyenessé tesszük az állandó lakóhely és az iskola közötti utazást. Tízezer új kollégiumi helyet teremtünk” Ígéret, ígéretek hátán és ez lett a vége. A Hallgatói Önkormányzatok Országos Konferenciája (HÖÖK) demonstrációt szervez szeptemberre. A tüntetés célja elérni, hogy a kormány visszavonja a tandíjat és valódi felsőoktatási reformokat dolgozzon ki. Mára nyilvánvalóvá vált mindenki számára Magyarországon, hogy az MSZP–SZDSZ koalíció becsapta a fiatalokat, hazudott az egész országnak és ezalól senki sem kivétel, mivel szinte mindenkit érintenek a Gyurcsány-csomag hatásai.

Singer Attila,

a Fidelitas Gyulai Csoportjának alelnöke

Nőket a közéletbe, félre a macsókkal!

Néhány percre a harcos feminizmus hőskorába röpített vissza a Tisztelt „Uraim”! című írás (múlt heti szám, Nyílt Tér rovat). A szerző kifogásolja, hogy az önkormányzati választások jelöltjei és a helyi civil szervezetek tagjai között kevés a nő. Az általa vélt esélyegyenlőtlenségért pedig a férfiakat teszi felelőssé, de nem konkrétan megnevezetteket, hanem úgy általában a férfiakat, akiknek csak hosztész feladatra kell a nő. A „gyulai párt és civil szervezet vezetői” (így, egyes számban!) „macho”-k, illetve macsók, akiket nem szívesen látna a város élén – írja.

A közhivatalokban, az ügyészségeken, a bíróságokon, a kórházakban, az iskolákban, a médiaknál és az egyetemeken például sokkal több nőt találunk mint férfit, és egyre többet vezető beosztásban. Lassan ott tartunk, hogy a férfiaknak lenne okuk esélyegyenlőségükért szót emelni. Van még néhány olyan foglalkozás, ahol a férfiak vannak többségben, mint pl. karmester, zeneszerző, költő, mesterszác és a Nobel-díjasok döntő többsége is férfi,

de jogilag nincs akadályja annak, hogy a kívánt nemi arány az élet ezen területein is helyreálljon.

Tisztelt Asszonyom! Véleménynyilvánításának lényege nemi diszkrimináció, amely ellentétes az Alkotmánnyal. Magyarország jogállam, ahol Ön szabadon alapíthat pártot, civil szervezetet, indulhat a választásokon, beléphet bármelyik pártba, és a gyulai civil szervezetek bármelyikébe. Saját pártja által jelöltheti magát, de indulhat függetlenként is.

Az Ön által példaként említett skandináv politikusnők nem attól politikusok, hogy nők, hanem attól, hogy mint emberek, alkalmasak politikusnak. Próbálja meg Ön is, éljen a lehetőségekkel! Ehhez csak némi elszántság, hajlam és bátorság szükséges. Kezdje a bátorsággal, és első lépésként adja a nevét a véleményéhez! Ha befut, sikeres politikusnőként a macsók között nem lesz „skandináv” a „Név és cím a szerkesztőségben” aláírás.

Lindeisz László

AKTUÁLIS

Megkérdezte: Basky Zsanett Fotó: Krisztován Anna

Elmegy augusztus 18-án átkarolni a várat?



Gyulavári Andrea (intézményvezető): – Sajnos nem, mert éppen az éves szabadságot töltöm a várátkarolás időpontjában. De a kezdeményezést és az ötletet nagyszerűnek tartom. A szervezők megkerestek bennünket, így a Tourinform Iroda és az idegenforgalmi animátorok jelen lesznek a rendezvényen, segítenek a lebonyolításban. Jövőre szeretnék a felsőoktatási intézmények hallgatói önkormányzataihoz is eljuttatni a városról szóló információkat, hogy ide szervezzék a gólyatáborait.



Kaizer Tamás (tanuló): – Ismerősöktől hallottam erről a programról. A barátaimmal úgy döntöttünk, hogy elmegyünk, és mi is segítünk átkarolni a várat. A gólyák összetartása az, ami megfogott ebben a kezdeményezésben. Jó ötletnek tartom, hogy az összefogásra és a barátságok kötésére hívják fel a figyelmet. A táborra és a fesztiválra érkezőkkel is megismerkedhetünk pénteken este. Ráadásul, ha már ott leszünk, megragadjuk az alkalmat, és szétnézünk a vár környékén is, ami az utóbbi években sokat szépült.



Kaizer Zsuzsanna (tanuló): – Igen, én is elmegyek a várkarolásra. Jó ötletnek tartom, hogy a várra is felhívják a figyelmet a szervezők, így sokan megismerhetik a várost is. Turisztikai szempontból jelentős lehet ez a program, mert sokan nem is tudják, hogy itt van Közép-Európa egyetlen éppen maradt síkvidéki téglavára. Ez az információ szerintem sokakat a városba vonzhat. Úgy gondolom, hogy ez jó program a helyi fiataloknak is, bár elképzelhető, hogy inkább az idősebb korosztály fog részt venni.

TÉMA

Ezen a héten Basky Zsanett várja a hívásokat. Telefonszám: 562-501

Várjuk olvasóink közérdeklődésre számot tartó témáit. Ha bosszúság érte, ha kíváncsi valamire, ha valamit nem tud biztosan, hívja szerkesztőségünket. Adjon témát nekünk! Mi utánajárunk! Munkatársunk szerdán 15 és 16 óra között várja hívását.



NYÍLT TÉR

A fórum rovatokban megjelenő vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség álláspontját. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a meg nem rendelt kéziratokat szerkesztve közölje.

Légvárépítés, ködevés, mellébeszélés

Kedves X. Y., „neve és címe a szerkesztőségben”! Jobban szeretem, ha valaki aláírja a nevét írása végén, párbajozni ugyanis csak konkrét személlyel lehet. Augusztus 4-i írására a következőket kell elmondanom. Ismerem az említett országos, helyi és térségi projekteket. A baj az, hogy ezek tervek, koncepciók, melyek annyit érnek, amennyi majd egyszer megvalósul belőlük. Az EU-pénzek például – onnan várjuk a 23 milliárdos egészségturizmus-fejlesztés forrásait – csak akkor lesznek elérhetőek, ha a kormányzat számos követelményt teljesít az összeomlóban lévő költségvetés körül. Az EU-beruházások egyébként a befejezés után öt évvel mondhatók igazán késznek, addig bármikor számon kérhetik, hogy minden a megpályázott célt szolgálta-e, és igazolta-e az idő az előzetes mérlegeléseket. Biztos az, hogy lesz annyi jó fizetőképességű külföldi, aki a reményeket igazolva igénybe veszi majd az új idegenforgalmi komplexumot? Van erre felmérés, pozitív szakértői elemzés?

Egyébként kedves X. Y., felületesen olvasta írásomat, ami nagy hiba, ha egyszer válaszra szánta el magát. Én ugyanis a megszorító intézkedések mögül a kormányzati koncepciót, jövőképet hiányolom. Sokan nem látjuk azt, hogy milyen lépéssorral kívánja a kormányzat biztosítani a megszorítások mellett a fejlődést és a növekedést. A gyulai koncepciókat már érintettem; itt valóban van jövőkép, bár egyoldalú, szinte csak az idegenforgalmat célzó. Reménybeli nyolc-tíz-tizenöt éves kifutású fejlesztésekről van szó, melyek anyagi alapja és sikere ma még kérdéses. Így ezeket tényként közölni legalábbis megtévesztés; a ködevés nem egészséges, kitörhet az ember foga. Hol vannak az idegenforgalom mellett a kis-középvállalkozási fejlesztések? Hol vannak jelentősebb számban új munkahelyek? A gyulaiak úgy

látják (l. szociális felmérés), hogy a város munkaiügyi, megélhetési szempontból süllyedő pályán van. A lakosság harmadának hó végén súlyos anyagi gondjai vannak, s ezen nem segít az, ha van 4–500 ember, aki sűrűn tud kocsi cserélni. Az IPOSZ vezetése például meglehetősen pesszimista a kisvállalkozók talpon maradását illetően.

Írásom lényegére, kedves X. Y., nem reagált. Például arra, hogy a megyei kórházból 160, de lehet, hogy 200 elbocsátás történik (közben éppen most csökkentik országosan a mentősök számát is...), a környezetvédőknél most 70, de hamarosan 90 munkanélküli lesz, s velük együtt már 1200-ra nő a munkanélküliek száma, miközben dolgozik 12 ezer. Most kerül majd sor a közalkalmazotti léépítésre...

Az, hogy rágalmozók és populista vagyok, alap-talan. A multik és a nagybankok igenis számos olyan kedvezménnyel bírnak Magyarországon, amivel a hazai kis- és középvállalkozások nem. Igenis van, főként a nagybankoknak extraprofitjuk, amit az adó elől akár ki is vonhatnak, például úgy, hogy külföldön mutatják ki a nyereséget. Adórendszerünk ezt az extraprofitot minimálisan érinti. Ténykérdés, hogy a mai kormány inkább képviseli a multik érdekeit, hiszen néhány tagja részese és haszonélvezője a multik világnak, mint a hazai kis- és középvállalkozókét.

Végül: M44-es. Örülni fogok, ha megépül 2100–2013 között, de X. Y. is tudja, ezért még nagy küzdelmet kell folytatni, mert nagy érdekek mozognak ellene, s koránt sincs a „meccs lefutva”.

Félreolvasás helyett jobb lenne a gyulai vállalkozók számára a tervezett nagy fejlesztésekkel összhangban álló lehetőségeket biztosítani, támogatni fejlesztéseiket, akár a helyi adó egy részéből, pályázattal.

Dr. Erdmann Gyula,

az MDF megyei és gyulai elnöke

Az elmúlt négy év koalíciós sikerére építenek

Az SZDSZ folytatná városépítő programját

A Szabad Demokraták Szövetsége négy éves városvezetői munkáját értékelte szerdai sajtótájékoztatóján. Juhász János, a párt gyulai elnöke mutatta be az SZDSZ képviselőjelöltjeit. Az alpolgármester úgy fogalmazott, hogy a szocialistákkal együttműködve – az elmúlt négy év során – határozták meg azt a közös programot, amelyet az új ciklusban kívánnak megvalósítani. Hangsúlyozta, hogy önálló részprogramjai is vannak mindkét pártnak, a lényeges kérdésekben, Gyula város jövőjét meghatározó célokban természetesen egyetértenek a két párt vezetői, markáns különbségek az oktatás és az egészségügy megítélésben, illetve az ezekre a területekre vonatkozó megoldási javaslatokban van.

Juhász János szerint egy kormánypárti polgármester, aki városunk esetében országgyűlési képviselő is, sokkal jobb érdekérvényesítő képességgel rendelkezik, mint például egy ellenzéki városvezetés. Arra kérte a választókat, hogy október 1-jén, a szavazás napján ezt is mérlegeljék döntésük előtt. Egyébként sikeresnek nevezte az MSZP–SZDSZ-es városvezetés el-



FOTÓ: MOCSÁR-PÖRJÉS JÓZSEF

Juhász János, a párt gyulai elnöke mutatta be az SZDSZ képviselőjelöltjeit

múlt négyéves együttműködést és tevékenységét. Kifejtette, jó döntésnek bizonyult, hogy négy évvel ezelőtt a közös polgármesterjelölt-indítás mellett döntöttek. Dr. Perjési Klárát integráló személyiségnek nevezte, olyan polgármesternek, aki képes összefogni és irányítani a koalíciós partnerek munkáját. Az SZDSZ szerint, az elmúlt négy évben bizonyított a koalíció és bizonyított dr. Perjési Klára is.

–A 2002-ben meghirdetett

programunk jelentős részét megvalósítottuk. Hiteles volt az a politika, amit az SZDSZ Gyulán folytatott. Bízom abban, hogy a választópolgárok október 1-jén figyelembe veszik ezt a tényt, és lehetőséget biztosítanak arra, hogy továbbfolytatódjon ez a munka a mi részvételünkkel – hangsúlyozta Juhász János.

Dr. Bartóki László, az SZDSZ megyei listavezetője szerint „Gyula városa sikerre van ítélve”. Az Nemzeti Fejlesztési Terv (NFT) II.-ben

kiemelt helyen szerepel városunk, ami azt jelenti, ha az önkormányzat megfelelő elképzelésekkel és tervekkel rendelkezik, Gyula 5-10 év alatt országosan is egyedülálló központtá fejlődhet. Az önkormányzat tanácsnoka szerint ezen az úton kell továbbmenni az új testületnek is, Gyulának ez a jövője, ezt kell erősíteni.

A demokraták egyéni körzetekben 7 közös és 7 önálló jelöltet indítanak. Az SZDSZ–MSZP közös jelölt-

je Juhász János (1. sz. vk.), Nádházi István (7. sz. vk.), dr. Bartóki László (9. sz. vk.), Kóra János (13. sz. vk.) és Makovecz István (13. sz. vk.). Az MSZP–SZDSZ közös jelölte Tóth Sándor (6. sz. vk.) és Szabó Jenő (8. sz. vk.). Az SZDSZ önálló jelöltjei: Kölius Erzsébet (2. sz. vk.), Varga László (3. sz. vk.), Ticz János (4. sz. vk.), Szabadai Csilla (5. sz. vk.), Havas Péter (10. sz. vk.), Kempf András (11. sz. vk.), Irházi Lajos (14. sz. vk.).

M-P.J.

VISSZHANG

Én másképp látom

A Gyulai Hírlap 2006. augusztus 11-i számában „Réti Piroska” Ellentétben című jegyzetében személyemet úgy tünteti fel, mint aki a pártpolitikán nem tud felülemelkedni, konszenzusképtelen, a gyulai emberek érdekei helyett a Fidesz érdekeit képviseli és teszi ezt mindazért, mert Orbán Viktor „híve”. Ezek a következtetések pedig abból a kijelentésből táplálkoznak, hogy a jobboldal a jelenlegi MSZP–SZDSZ-es városvezetéssel nem kíván együttműködni a város irányításában.

Kedves Piroska! Én másképp látom egy kicsit a dolgot. Egy város fejlődését nagyban befolyásolja az ország gazdasági helyzete. Az ország gazdasági helyzetét pedig alapvetően az határozza meg, hogy ki a miniszterelnök, Orbán vagy Gyurcsány. Jelen esetünkben Gyurcsány Ferenc, aki a gazdaság tönkretétele után most „reformerként” átalakítja a közgazdáltságot, egészségügyet és közben sarcolja az embereket. A gazdasági csődnek és a „reformoknak” nagy vesztese lesz Gyula is. Hiszen ahol MSZP-s országgyűlési képviselő, polgármester van, ott nem kell a kormánynak ellenállásra számítnia, amikor a regionalizáció indokával munkahelyeket szüntetnek meg, vagy fognak megszüntetni. Erre már jó példát szolgáltatott Dr. Perjési Klára, amikor a

Körös – vidéki Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőséget részben megszüntették. Hiszen ő nem a gyulai emberek pártját fogta, hanem, mint jó párkatona, a Gyurcsány-csomag mellé állt.

Piroska! Ez a példa is jól mutatja, hogy nem a szavakból kell ítélni, hanem a tettekből! Mi, jobboldali testületi tagok, a városban élő emberek érdekeit fogjuk képviselni a testületben és természetes, hogy ha olyan döntéseket kell meghozni, ami ezzel összhangban áll és a város további fejlődését elősegíti, bárki legyen az előterjesztő, az igen gombot fogjuk megnyomni. Ahhoz, hogy ebben a szellemben tudjunk eljárni, viszont nem gondolom, hogy szükséges lenne az MSZP–SZDSZ-szel való közös városvezetés. Hiszen az előző példa is jól illusztrálja, hogy a pártérdekek nem a mi döntéseinket befolyásolják, vagy fogják befolyásolni, hanem a jelenlegi polgármester asszonyét. Tehát, ha velük ilyen szinten együttműködünk, mi is a Gyurcsány-csomagot fogjuk képviselni az itt élő emberek helyett.

Beláthatja Ön is, hogy mi ezt nem tehetjük, mert az önkormányzati választás talán mégsem erről szól...

Gajda Róbert, a Fidesz gyulai elnöke

76 évesen nyugdíjba vonul Gyulay Endre

Gyulai búcsú

Az augusztus 13-án megtartott gyulai Nádi Boldogasszony búcsú hagyományai a középkorba nyúlnak vissza. IX. Bonifác pápa 1398-ban kelt írásos levele bizonyítja, hogy az itteni Mária-templom búcsúhely volt. A betelepülések idején elfelejtődött ez a hagyomány, amelyet Mindszenty József hercegprímás elevenített fel az 1948. április 25-én tartott gyulai beszédében. Ezt követően Nádi Boldogasszony tiszteletére 1951-ben oltárt emeltek a belvárosi katolikus templomban. Az itt látható kegyképet Borsa Antal győri festőművész készítette. A hagyomány a '70-es években kezdett ismét gyökeret ereszteni, azóta minden évben, a Nagy Boldogasszony napjához legközelebb eső va-

sárnap búcsút tartanak, amely körmenettel zárul.

Az idei ünnepnek fontos jelentősége volt a gyulai katolikus hívők, s a távolabbi településekről érkezők számára is. Ugyanis vasárnap elbúcsúzott a hívektől Gyulay Endre Szeged-csanádi megyéspüspök, aki immár tizenharmadik alkalommal tartott prédikációt a Nádi Boldogasszony búcsún. A most nyugdíjba vonuló egyházi méltóság az '50-es években három évet töltött Gyulán káplánként, szívébe zárta kis városunkat, s mindig örömmel jött, amikor csak hívták. Nyugdíjba vonulását követően, augusztus 26-tól, pápai kinevezéssel dr. Kiss-Rigó László veszi át a püspöki jogkört.

(ka)

Független(ek)

A Gyulai Független Polgári Egyesület Szalma Istvánt (képünkön) indítja polgármesterjelöltként – tájékoztatta lapunkat a szervezet közleményében. Az egyesület három körzetben indít képviselőjelöltet. Szalma Istvánt a 3. számú választókerületben, Éri Elemért a 6. sz. vk.-ben, Földi Zoltán a 10. sz. vk.-ben. A civil szervezet szerint a Gyulára jellemző politikai állóháborút csak egy független városvezető személye oldhatja fel. Szalma István, megválasztása esetén, az önkormányzat érdekeit sértő szerződéseket felülvizsgálja. Ugyanakkor fontosnak tartja a helyi vállalkozások és mezőgazdasági termelők széleskörű segítségét, illetve az önkormányzat pénzügyi helyzetének stabilizálását.



(m-)

Munkáspárt



Nagy Sándor (képünkön), a Munkáspárt gyulai titkára arról tájékoztatta lapunkat, hogy

pártjuk két körzetben indít önálló jelöltet, illetve két körzetben támogat független jelöltet az önkormányzati választáson. Bandur Évát a 6. számú választókerületben, Baji Jánost a 7. sz. vk.-ben, Szabó Gyulánét a 10. sz. vk.-ben és Szombathelyi Ferencet a 14. sz. vk.-ben. A Munkáspárt célja az, hogy legalább egy képviselővel továbbra is jelen legyen a városi testületben. A Munkáspárt listáját Nagy Sándor vezeti, aki elmondta még, hogy dr. Perjési Klára polgármesterré választását támogatják.

(p-)

Hírújság

Megjelent a Gyulai Hírújság augusztusi száma. Ingyenes terjesztésű lapunkat hétvégén kézbesítjük minden gyulai háztartásba. Amennyiben nem jutott el Önhöz a Hírújság, hívja szerkesztőségünket (tel.: 562-501).

FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS

GYULÁN IS ITT



Jó reggelt,
Magyarország!



**A MUNKAHELYEK BEZÁRÁSÁBÓL!
A FOLYAMATOS ÁREMELKEDÉSBŐL!
AZ ADÓEMELÉSEKBŐL!
A BALLÉPÉSEKBŐL!**

Mindannyian szeretnénk boldogan élni városunkban!

HÍREK

Színház

Az Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ összeállította az Erkel-bérlet következő évadra szóló program-sorozatát. Mint mindig, a korábbi bérlettulajdonosoknak „elővásárlási joguk” van, amelyet szeptember 15-ig biztosít számukra a művelődési központ, utána a felszabaduló helyekre új színházbarátokat várnak. A programtervben öt előadás szerepel. Egy dráma, két vígjáték, egy zenés vígjáték és egy komédia közül választhatják ki a bérlettulajdonosok azt a négy előadást, amelyet a 2006/2007-es évadban szeretnének megnézni. Elsőként, várhatóan október második felében, Kiss József *Az angyalok nem sírnak* című, az '56-os ifjúságról szóló drámáját láthatják a gyulai nézők.

- a

Kiállítás

A Százéves (Reinhardt) Cukrászdában *Ungvári Mihály* kiállítása látható. A festőművész képeit már nem első alkalommal csodálhatjuk meg a cukrászda ódon falai között. Jelenleg tizenöt ikont és hattájképet láthatnak azok, akiket nemcsak az édességek vonzanak. A most bemutatott Erdélyi sorozat ikonjain a művész elsősorban műemlékeket jelenít meg. Ungvári Mihályt a főként Kalotaszegen és környékén található népi építészeti remekek ihlették meg az egy hónapon keresztül látható művek készítése során. A keretek fafaragásai is kalotaszegi motívumokat ábrázolnak, csodálatosan illeszkedve a témához és a hangulathoz. A képek és ikonok „újak”, de a hatás ugyanolyan mély, mint a korábbi kiállításokon. A látogatókra a legmélyebb benyomást többnyire a fő helyre állított szárnyas ikon gyakorolja, amelynek a külső és belső oldalán található festményei között a magyaralkói templomot is láthatjuk.

(b-)

Utaznak

Fiatal néptáncosaink két, egymást követő csehországi fesztiválon képviselik városunkat. Jelenleg még a Minden Magyarok Néptáncfesztiváljára készülnek a gyulaiak, s ráadásul a cimborások ciprusi diákokat is vendégül látnak a napokban. Ám miután hétvégén hazai színpadon szerepelnek a Cimborák Táncgyűttes fiataljai, augusztus 23-án – Horváth Péter és Boriné Kőrösi Beatrix kíséretében – útra kelnek Brnoba. Az ott rendezett Nemzetközi Gyermekek Néptáncfesztiválján első alkalommal vesznek részt. A népes közönség előtt többször is fellépnek augusztus 23. és 28. között. A Kőrös Táncgyűttes szeptember 1. és 4. között Zlinben szerepel egy felnőtt néptáncfesztiválon. A csoportot *Patyi Zoltán* és Horváth Péter kíséri a fellépésre.

- ván

Vitéz Jánossal Aranyországban jártak a legkisebbek

Bábelőadás a színházban



FOTÓ: TORDAI ATTILA

A nagy sikerhez a *Győri Lajos* faragta a bábok és a *Tóthné Szilágyi Mónika* által készített ruhák és díszletek, valamint *Volent Zoltán* tanácsai is hozzájárultak

Többéves kihagyás után a Neveš-Ints Bábegyűttes előadását augusztus 11-én, pénteken este láthatták az érdeklődők a várszínházban. A programot az eső miatt a kamateremben rendezték meg, így – a helyszűke miatt – voltak, akik nem láthatták a remek bábjátékot. Vitéz János története nemcsak a legkisebbeket vonzotta, a felnőtt korosztály is képviseltette magát ezen az estén, megtöltve a nézőteret.

Japport Ferencné, Feketéné Nagy Aranka, Szászhalmi Edit és Boros Zoltán egész nyáron a Törökzugi Óvodában készült az Elátkozott malom és a Vitéz László

Aranyországban premierjére. A rengeteg befektetett munka és energia megérte – mint mondták –, hiszen vastaps fogadta a paraván mögött előbújó bábosokat. A sikerre való tekintettel, a főként óvónökből álló csapat tagjai szeretnék minél több óvodához eljuttatni a most játszott darabot. A korábban hölgyekből álló bábegyűtteshez nemrég csatlakozott Boros Zoltán, akinek ez volt az első fellépése. Mint mondta, egyszerű érzés volt hallani az elégedett gyermek kacagást.

A Neveš-Ints Bábegyűttes még keresi a lehetőséget, hiszen egyelőre nincs saját mű-

helye, megfelelő hangtechnikája és anyagi háttere. Viszont a bábosoknak vannak kis rajongói, nagy számban. Értük és nekik szól a sok próbával és bábkészítéssel töltött óra. Az pedig nem is kétséges, hogy megéri-e, hiszen az előadás végén valóságos tömeg várta a meghatódott bábosokat, hogy a 6 éven aluliak lelkesedésével gratulálhassanak nekik. Az utánpótlás érdekében pedig Japport Ferencné és Feketéné Nagy Aranka szeptember 9-én, szombaton 9 órától újra kétéhetente bábszakkört tart a legkisebbeknek a művelődési központban.

(zsa-)

Gyula, Kossuth u. 6. (Fuszek vendéglő mellett)
66-468-822, 70-316-32-57, roxingatlan@t-online.hu

INGATLANÁT ELADNÁ? INGATLANT KERES?
FORDULJON HOZZÁNK BIZALOMMAL!

Szolgáltatásaink:

- Ingatlanközvetítés - albérlétközvetítés
- Adásvételi szerződéskészítés- jogi garanciával
- Címkiírás, nyilvántartásba vétel
- Teljeskörű hitelügyintézés, több banki kapcsolattal
- Ingatlanok felkutatása az ország egész területén

VÁRJUK KEDVES ÜGYFELEINKET
KORREKT, SZAKSZERŰ, UDVARIAS ÜGYINTÉZÉSSSEL!

HIRDETÉS

ÚJ AKCIÓK!

Díjmentes ügyintézés!

Személyikölcsön-akciók!

- Fix kamat: korábban felvett hiteleit kiválthatja, megnövelheti akár jövedelemigazolás nélkül is.
410 000 Ft – 9 650 Ft/hó, 820 000 Ft – 19 300 Ft/hó.
Jövedelemigazolás nélkül is igényelhet:

- szabad felhasználású jelzáloghitelt
1 millió Ft – 8 220 Ft/hó, 3 millió Ft – 24 661 Ft/hó;
- lakásvásárlási hitelt
1 millió Ft – 5 890 Ft/hó, 5 millió Ft – 29 451 Ft/hó.

LUDÁNYI ANDREA
06-70/222-1956

HIRDETÉS

EURO-OKTAÉDER Szakközépiskola

Békéscsaba, Derkovits sor 2. Telefon: 66/444-625,
honlap: www.euro-oktaeder.hu, e-mail: titkarsag@eoe.bmk.hu

Az **EURO-OKTAÉDER Szakközépiskolában** iskolarendszerű szakképzést folytatunk érettségizettek számára.

- A képzés 23 év alattiaknak tandíjmentes.
- Tankönyveket biztosítunk.
- Felvételi vizsga és beiratkozási díj nincs.
- Iskolánkban nyelvvizsgázhat.

Felsőfokú akkreditált szakok; diákhitel igénybe vehető:

- banki szakügyintéző
- idegenforgalmi szakmenedzser
- kis- és közép vállalkozási menedzser
- pénzügyi szakügyintéző
- reklámszervező szakmenedzser
- számviteli szakügyintéző
- üzletviteli szakmenedzser

Középfokú szakok:

- logisztikai ügyintéző
- marketing- és reklámügyintéző
- pénzügyi – számviteli ügyintéző
- public relations munkatárs
- szállítmányozási ügyintéző
- számítástechnikai szoftver-üzemeltető.

Iskolánk tanulójának eltartója az 1998. évi LXXXIV tv. szerint családi pótlékra jogosult.

A jövő: Európa! Várunk az **EURO-ba!**

HIRDETÉS

◆ HÍREK ◆ KULTÚRA ◆ OKTATÁS

Ciklust zárt a közművelődési testület

Tanácsadók

A Közművelődési Szaknácásadó Testület tavaly áprilisban alakult meg. Tagjait *dr. Perjési Klára* polgármester kérte fel a munkára, olyan szakembereket összeválogatva, akik a város kulturális életében maguk is szerepet vállaltak, illetve azt hosszú évek óta figyelemmel követik. A tizenhárom tagú grémium elnökének választotta *Havasi Istvánné* és alelnökének *Jenei Kálmánt*. A testület az elmúlt majd' másfél év alatt többször ülésezett, az önkormányzati előterjesztések véleményezése mellett önálló javaslatokat is megfogalmazott. A szakemberek arra törekedtek, hogy tovább emeljék a kulturális élet színvonalát, ennek érdekében azokra a korábbi gyulai eseményekre, kiemelkedő személyiségekre emlékeztettek, akik jelentős szerepet játszottak a város életében, illetve új hagyományok megteremtését szorgalmazták. Cikluszáró ülését júliusban tartotta meg a szaknácásadó testület. Ezt követően nyilatkozott lapunknak *Havasi Istvánné*.

– A testület tagjai komolyan vették a tanácsadói munkát. *Dr. Legeza Tibor* a Dürer Emlékházzal és programmal kapcsolatos elképzeléseit rögzítette. *Dr. Szabó Ferenc* arra hívta fel a figyelmet, hogy Réthy Lipót 150 éve telepítette nyomdáját Gyulára, s műhelyében készült el Mogyoróssy János Gyula hajdan és most történeti és statisztikai vázlatokban című műve. A javaslatot megszívulva, a monográfia idén megjelenik reprint kiadásban, ehhez megfelelő előfizetői számra van szükség. Polgármester asszony kérésére foglalkoztunk az 56-os forradalom évfordulójának méltó megünneplésével. Szorgalmaztuk a város ifjú tehetségeinek és felkészítő tanárainak polgármesteri fogadását, úgy tűnik, ebből hagyomány válik, a kezdeményezés

(ka)

Brandt Szilveszterné nevéhez fűződik. *Volent Zoltán* emléktábla elhelyezését javasolta Csoór István népi író utolsó lakhelyének homlokzatán, *dr. Árpási Zoltán* utca elnevezését szorgalmazta Erdődy Lajosról, a szegények ügyvédjéről, *Csonka Barna* megemlékezést Váry Ferenc zeneszerzőről és kiváló pedagógusról. Gyuláról elszármazott, Budapesten élő fiatalok megkeresését Jenei Kálmán ajánlotta. Erkel Ferenc születésének 200. évfordulójára *Bagyinszki Zoltán* átfogó programtervet készített. A szaknácásadó testület kitüntetések-re is javaslatot tett, így kapott elismerést *Vida Mária* nyugdíjas pedagógus a Kultúra Napján – tájékoztatott az elnök.



Havasi Istvánné (képünkön) úgy gondolja, hogy a testület javaslatainak legtöbbje hosszú távon lenne megvalósítható. Ugyanakkor elkeseredéssel jegyezte meg, hogy az önkormányzat képviselő-testülete nem tartott igényt segítőkész munkájukra. Pedig hasonló profilú grémium tevékenykedett Enyedi E. Sándor tanácselnök idejében, s az akkor megfogalmazott feladatok évek, évtizedek múlva realizálódtak.

Információink szerint a szaknácásadó testület elnöke a legutóbbi ülésen lemondott tisztségéről, döntését lapunknak nem kívánta megindokolni.

DUMBO BABABOLT

NYÁRI VÁSÁR!

Egyes ruhaneműk, kismamaruhák
30%-os engedménnyel!

OVIKEZDÉSHEZ (augusztus 10-31.):

- szivacs matracok, huzatok, ovizsákok, pizsamák, fehérneműk, tornanadrágok.

Mérlegkölcsonzés!

Gyula, Rákóczi F. u. 4. (a piacnál), tel.: 465-489, 30/318-9181
Nyitva tartás: hétköznap 9-17 óráig, szombat és vasárnap 9-12 óráig

HIRDETÉS

A TÜNDE VIRÁGÜZLET

NYÁRI AJÁNLATA:

Színes, vidám virágkompozícióink: csokrok, virágtálak, virágképek, ajtó-, ablakdíszek, térkompozíciók vásárolhatók meg Gyulán a Patócsy Ferenc u. 1. alatt. Továbbra is várjuk a menyasszonyok megrendeléseit, teljes esküvői virágdíszítést vállalunk referenciákkal.

Nyitva tartás: H-P: 8-18, Szo: 8-13 V: 9-12 óráig.
Tel.: 464-261, 06-30/95-37-124

Tünde Virágüzlet – a virágos sziget

A legyek ura a Gyulai Várszínházban

A paradicsomi sziget pokollá változik



Fotó: TORDAI ATTILA

Gyermekek által előadott színdarabokat ritkán látunk, játékuk jó benyomást tett, nemcsak a lelkes színészi teljesítmény, hanem a mesterkéeltség hiánya miatt is

Mielőtt megnéztem volna Golding Nobel-díjas regényének a Bárka Színház által színre vitt változatát, előkerestem az 1963-ban 17 forintért vásárolt első magyar kiadást, hogy felelevenítsem a több mint negyven évvel ezelőtt olvasottakat.

Akkoriban nyilván arra spekulált a kultúrpolitika, hogy majd mindenki afféle fasizmus ellenes írást lát benne. Az 1954-ben megjelent mű azonban ennél sokkal egyetemesebb mondanivalót hordoz, a harmadik világháború után lakatlan szigetre vetődött gyermekek történetével a lét végső kérdéseit feszegeti. Az ember bűnbeesésének és bukásának bibliai eseményeit idéző történet szembe fordul az emberi természet

eredendő jóságát hangoztató utópiával. A mai kultúránkban elfogadott mítosz szerint az ember jónak születik, a gyermek pedig, aki még nem ismerte meg a rosszat, az ártatlanság megtestesülése.

A regényben azonban a magukra maradt kiskorúak vérszomjas barbárokká változnak, féktelen hatalomvágy és sötét bomlasztó erők ébrednek bennük. Golding szerint a „rossz” az emberben van és ez vezet oda, hogy a paradicsomi sziget pokollá változik. Maga az író így vall erről: „Megértettem, mennyi ostobaság leledzik abban a naiv, liberális, Rousseau által is hangoztatott teóriában, amely szerint az ember képes a tökéletességre, ha magára hagyják.”

A legyek ura nem hiába kapta meg annak idején a legmagasabb rangú irodalmi elismerést, ma is olvasható és időszerű, de nem igazán alkalmas a színrevitelre. A leegyszerűsített történet és a különleges környezet megjele-nítésével a rendező és a díszlettervező, nem feltétlenül saját hibájából, nehezen küzdött meg.

Nem világos, hogy a címadó és az egész dráma megértésében kulcsfontosságú disznófejet, mint a kultikus tisztelet tárgyát, miért nem tűzik föl egy karóra, hasonlóképpen homályos a szörny szerepe is, a tűz megjelenítése sem tartozik a sikeres megoldások közé. Jól „átjött” viszont a hordává válás folyamatának ábrázolása, az ehhez kapcsoló-

dó ritmusváltások, amelyeket hatásosan segített az emelkedett, barokk, egyházi zene és a törzsi rigmusok kontrasztja. Gyermekek által előadott színdarabokat ritkán látunk, játékuk jó benyomást tett, nemcsak a lelkes színészi teljesítmény, hanem a mesterkéeltség hiánya miatt is.

Nem tudom, hogy annak, aki nem olvasta a regényt, mennyire érthető és megrázó a darab, az eredeti mű ismeretében azonban maradt bennem hiányérzet, elsősorban a gondolatok mélysége és a drámai erő tekintetében. A tószínpad közel telt háza megtapsolta a színészi teljesítményeket, de azért érződött, hogy az igazán nagy színházi élmény ezúttal elmaradt.

Kósa Ferenc

PROGRAMAJÁNLÓ

- Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ**
A kiskalériában a művészeti iskola képzőművész tanzakos hallgatóinak évszázadi kiállítását láthatják az érdeklődők.
- Mogyoróssy János Városi Könyvtár**
A könyvtár augusztus 26-ig zárva tart. A földszinti előadóteremben hétköznapi módonként 14–18 óráig folyóirat olvasó működik. Augusztus 28-án, hétfőn 14 órakor áll vissza a nyitvatartási rend a könyvtárban.
- Várkert**
A Minden Magyarok XII. Nemzetközi Néptáncfesztiválját augusztus 18–20. között rendezik meg. A Várkarolásra ma 19 órától várnak minden érdeklődőt. Az első ezer résztvevő kitűzött kap ajándékba, és 17 órától minden résztvevő díjtalanul csónakázhat és vízbiciklizhet. A várkarolás után újkönyvvel kínálják a vendégeket. Kenyérből kiállítást is szerveznek a házigazdák, bemutatják, hányféle kenyeret vásárolhatunk Gyulán. A részletes programot lapunk 5. oldalán olvashatják.
- Belvárosi katolikus templom**
Aszentegyházi Gyermekfilharmónia 140 tagú zenekara és kórusa augusztus 18-án, ma 19 órától ad koncertet Haáz Sándor vezényletével. Székelyföld küldöttei és a szervezők szeretettel várnak minden érdeklődőt.
- Dürer Terem**
A Gyulai Nyári Művésztelep Pillanat-kép című kiállítását augusztus 18-án, ma 18 órakor nyitják meg. Bevezetőt Széles Zsuzsa közgazdász mond. A tárlaton Tóth Tibor festőművész és tanítványainak képeit láthatják.
- Százéves (Reinhardt) cukrászda**
Ungvári Mihály festőművész Erdélyi sorozatát tekinthetik meg. A cukrászműhely-múzeumba továbbra is várják az érdeklődőket.
- Postagaléria**
Nagy Ferencné Piri és Nagy Éva Vica Üdvözlés Velencéből című kiállítását láthatják az érdeklődők.
- Pándy Galéria**
Rácz János roma festő alkotásai láthatók.
- Eminescu Utcai Kiskaléria**
Volent Kati grafikus önéletrajzi kiállítását láthatják A nő és ami mögötte van címmel.
- MROO Dokumentációs és Információs Központja**
Ami falunk, Magyarcsanád címmel látható kiállítás.
- Petőfi filmszínház**
Vadkaland – szinkronizált amerikai animációs film – augusztus 30-ig 15 órától. Hippolyt – magyar vígjáték – szeptember 6-ig 17 órától. Karib-tenger kalózái 2 – A holtak kincse – szinkronizált amerikai kalandfilm, 12 éven aluliaknak felnevelt kísérlettel ajánlott – augusztus 23-ig 19 órától.

ÉVFORDULÓK

Összeállította: Nagy Éva

1921. augusztus 18-án, 85 évvel ezelőtt született Gyulán Nádházi János (meghalt 2005-ben) a szociáldemokrata mozgalom aktivistája, 1956-ban a forradalmi bizottság elnöke, Gyula város díszpolgára.
1956. augusztus 18-án, 50 évvel ezelőtt ünnepélyes keretek között nyitották meg az Erkel Ifjúsági Filmszínházat (Erkel Mozit), a volt ipartestületi helyiségben. A mozi 300 személyt tudott befogadni. Az első vetített film címe: Első szerelem.
1966. augusztus 19-én, 40 évvel ezelőtt megjelent Gyulai Hírlap beszámolt arról, hogy az OTP új székházat fog építeni az Otthon Étterem helyén. Az Otthon Étterem szilveszterkor fejezte be működését, az épületet lebontották.
1966. augusztus 20-án, 40 évvel ezelőtt a posta üzembe helyezte az első gyulai utcai telefont.
1971. augusztus 20-án, 35 évvel ezelőtt avatták fel ünnepélyesen a gyulai 50 méteres sportuszdát.
1921. augusztus 21-én, 85 évvel ezelőtt leleplezték Bartoss József Erkel Ferencről készített arcképét a Sakk-kör Komló Szállóban levő helyiségében.

MAGÁN-BESZÉD

Kiss László írása

Szanazug, most



Aszanazugi nyár a középsőket rúgja. Nézzük, hogy járja a táncát a vízen a fény.

Az évek óta használt móló előtt megtorpanunk, alkalmi cerberus állja el utunk. Magánterület. Erről van szó, mondom, és mennek tovább. Tapodtat se! Tegezd, magázom. Intelligenciáról, értelemről hallok. Száján véres nyál csorog, éreztem, megöl, ha hagyom. Attila térdre hullva zokog: a nagyszülei után a maradék gyerekkorát is el akarják venni tőle. A szigor meghozza gyümölcsét: déltől kettőig a stég, akár egy leölt cet, sápadtan, üresen lebeg a vízen.

Egyéb után nézünk. A Katóka panzió csöppnyi Disneyland a kanyarban. Apró állatok, zöldhabos tavacska, műőz. Lugasos tornácon kortyolódik a kávé. Pajkos kiskutya kíséri a vándort. Messzeringő világ. Ha kellően másnapos és jó a képzelőereje, Michael Jacksonnal is találkozhat az ember, karján puttó.

A földön meghalnak a gyermekek. Idővel mindenki hazamegy. A töredezett kerékpárút részein, akár halotton a szörzet, csikokban előbukkan a gaz. Útba ejtjük mamát. Hínártól puffadt a temetőtő, a zöld víztükörben klotztgatás kisfiú: fűzfára akadt damilt ráncigál, lanton méla húrt. A galambszagú fák alatt fegyelmezetten, némán – ahogyan a Föld forog – sülyednek a sírok.

MINDEN MAGYAROK XII. NEMZETKÖZI NÉPTÁNCFESZTIVÁLJA

Gyula, 2006. augusztus 18–20. Helyszín: Várkert – Tószínpad

AUGUSZTUS 18. (péntek)

18. 00 óra FELVONULÁS – MENETTÁNC

(a Művelődési Központtól – a Hétvezér utcán át – a várig)

19. 00 óra VÁRKAROLÁS „Minden kéz másikat kutat, kéz a kézben szebben mutat...”

A fesztiválon résztvevő táncosok és a városban táborozó egyetemisták (Corvinus Egyetem „ÁF”) kezét fogva körbe karolják Közép-Európa egyetlen épen maradt téglavárát.

19. 20 óra Békéscsabai „Grácia” mazzorett csoport bemutatója

20. 00 óra MINDEN MAGYAROK XII. NEMZETKÖZI NÉPTÁNCFESZTIVÁLJÁNAK ÜNNEPÉLYES MEGNYITÓJA

Köszöntőt mond: dr. Bartóki László, a Békés Megyei Közgyűlés alelnöke

20. 15 óra FESZTIVÁLBEMUTATÓ I.

Fellépő együttesek:

- ◆ Cimbora Gyermektáncgyűttes – Magyarország
- ◆ Dokuz Eylul Ilkokulu – Ciprus
- ◆ Hargita Nemzeti Székely Népi Együttes – Románia
- ◆ Istanbul Anadolu Folklor Egitim Merkezi Dernegi – Törökország
- ◆ Körös Táncgyűttes – Magyarország
- ◆ Manninger Táncgyűttes – Magyarország
- ◆ Pamukkale Universiti Halk Oyunlari Toplulugu Denizli – Törökország
- ◆ Rimavan Táncgyűttes – Szlovákia
- ◆ Student Folk Dance Groupe Neptun – Lengyelország
- ◆ Zkud Zeljeznicar – Bosznia és Hercegovina

22. 30 óra Táncház a vár előtti téren

AUGUSZTUS 19. (szombat)

18. 00 óra Népzenei színpadon (magyar, lengyel és török)

19. 00 óra Fresco Balló zászlóforgató csoport bemutatója

20. 00 óra

Fellépő együttesek:

- ◆ Dokuz Eylul Ilkokulu – Ciprus
- ◆ Hargita Nemzeti Székely Népi Együttes – Románia
- ◆ Istanbul Anadolu Folklor Egitim Merkezi Dernegi – Törökország
- ◆ Pamukkale Universiti Halk Oyunlari Toplulugu Denizli – Törökország
- ◆ Rimavan Táncgyűttes – Szlovákia
- ◆ Student Folk Dance Groupe Neptun – Lengyelország
- ◆ Zkud Zeljeznicar – Bosznia és Hercegovina

22. 30 óra Táncház a vár előtti téren

AUGUSZTUS 20. (vasárnap)

18. 00 óra Látványos csikós és fogatbemutató (vár előtti téren)

19. 00 óra Népzenei színpadon (magyar, szlovák és bosnyák)

20. 00 óra ÜNNEPI KÖSZÖNTŐ: dr. Perjési Klára, Gyula Város Polgármestere

20. 15 óra FESZTIVÁL GALAMBUSOR

Fellépő együttesek:

- ◆ Balassi Táncgyűttes Ószülő Halánték Senior csoportja – Magyarország
- ◆ Dokuz Eylul Ilkokulu – Ciprus
- ◆ Gyulai Újra Együtt Táncgyűttes – Magyarország
- ◆ Hargita Nemzeti Székely Népi Együttes – Románia
- ◆ Istanbul Anadolu Folklor Egitim Merkezi Dernegi – Törökország
- ◆ Körös Táncgyűttes – Magyarország
- ◆ Pamukkale Universiti Halk Oyunlari Toplulugu Denizli – Törökország
- ◆ Rimavan Táncgyűttes – Szlovákia
- ◆ Student Folk Dance Groupe Neptun – Lengyelország
- ◆ Végvár Táncgyűttes – Magyarország
- ◆ Zkud Zeljeznicar – Bosznia és Hercegovina

MŰSOR UTÁN TÚJÁJÁTÉK!



KÉKHÍREK

◆ **Két autó ütközött** augusztus 10-én a Temesvári út, Szabadkai utca és Kiss János altábornagy utcák kereszteződésében. A sofőr kocsijával nem az út vonalvezetését követte, és áttért a szembe jövő sávba, ahol összeütközött egy másik autóval. A figyelmen kívül vezető nem sérült meg, a szembejövő autó sofőrje viszont könnyű sérülése miatt orvosi ellátásra szorult.

◆ **Négy díztárcsát loptak** le egy autóról, amely a Nagysándor József utcában állt. A négy keréktárcsa értéke együttesen megközelítőleg 36 ezer forint.

◆ **Nekiesett az ablaknak** egy férfi augusztus 10-én késő este egy szórakozóhelyen. Az italmérésben tartózkodók rendőrt hívtak az erősen ittas állapotban lévő személyhez. A férfi egyik karja vérzett, ezért a rendőrök mentőt hívtak hozzá.

◆ **Nem adott elsőbbséget** egy autós egy motorosnak augusztus 11-én, pénteken délután fél 5 körül a Szent István utca, Kulcs utca és a Semmelweis utca kereszteződésében. Az autó és a segédmotoros férfi összeütközött. A kétkerekű jármű sofőrje 8 napon belül gyógyuló sérülést szenvedett.

◆ **Árokba hajtott** egy autós augusztus 13-án, vasárnap késő este a Sarkad és Gyula közötti úton. A Skoda Fabia vezetője Gyula felé tartott, amikor egy balra ívelő kanyarban átsodródott az út túloldalára, és lehajtott az útpadkára, ahol fának ütközött, az autó az árokban állt meg. A sarkadkeresztúri sofőr súlyosan megsérült. A helyszínelés során felmerült az ittas vezetés gyanúja, így a baleset körülményeinek tisztázásához további vizsgálatokra van szükség.

◆ **Súlyos testi sértés** kísérlete miatt vettek őrizetbe a rendőrök egy 38 éves gyulai férfit. A gyanúsított augusztus 12-én éjjel az egyik szórakozóhelyen sörösvéggel vágott fejbe egy másik férfit.

◆ **Leopták a lámpákat** a foglalatokkal együtt a Széchenyi Utcái Óvodáról. A tettesek továbbá leszakították az épület homlokzatáról a zászlótartó rudat, és a benne lévő magyar nemzeti zászlót.

◆ **Volkswagen Golfot keres** a gyulai rendőrkapitányság. A kék színű, GTJ-901-es forgalmi rendszámú autót augusztus 15-ére virradó éjjel vitték el a Budapest körútról.

◆ **Fénymásolt nemzetközi áru fuvarozói** igazolvánnyal akart kilépni az országból három magyar teherautósofőr augusztus 15-én, kedden délután. A határőrök észrevették, hogy a férfiak által bemutatott okmányok hamisak, ezért jelentették a rendőrségnek. A sofőröket előállították a rendőrkapitányságra, és eljárást indítottak ellenük. Késő este még egy teherautós próbálkozott hamis igazolvánnyal, de őt is elfogták.

Veszélyes létesítményekben sokat gyakorlatoznak

Képzettek és felszereltek a gyulai tűzoltók

Gyula Város Önkormányzati Tűzoltóságán 50 hivatásos tűzoltó teljesít szolgálatot. Bár a felszerelések, a tűzoltó berendezések és a járművek karbantartására és folyamatos felújítására és folyamatos felújítására, cseréjére szükség van, a felszerelések minősége a munkavégzéshez megfelelő.

– Az aktuális vizsgálatokon megfelelő minősítéssel szerepeltek felszereléseink. Többek között rendben találták a légzőkészülékeinket is. Könnyített kompozit palackokkal rendelkezünk, ezeket az önkormányzat által benyújtott, nagyértékű pályázaton nyertük, és részben központi forrásból kaptuk. Mindenki saját sisakkal és csizmával rendelkezik, most már a védőruháink is rendben vannak. Az ombudsmani vizsgálat fedett fel hibákat, hiányosságokat a régi védőruhákkal kapcsolatban, de ez a probléma is megoldódott. A Húskombináttól kapott vegyvédelmi felszereléseink azonban lassan elöregednek, azoknak a pótlását meg kell oldani. Hat éve mozgásérzékelőkkel is rendelkezünk, szolgálatban minden egyes tűzoltót fel tudunk szerelni ezzel a biztonsági eszközzel. A svájci, Hamdelt-önkéntes tűzoltóktól kaptuk ezt a hasznos berendezést, amely sípoló hanggal jelzi be-



Fotó: KRISZTOVÁN ANNA

A fizikai és a pszichikai felkészültség szintén elengedhetetlen a tűzoltók esetében. A parancsnokságon Dudaszeg József (képünkön középen) és munkatársai

vetés alatt a nem mozgó tűzoltót, így az eszméletét vesztett kollégát is meg lehet találni, még nagy füstben is – nyilatkozta lapunknak Dudaszeg József tűzoltóparancsnok.

Amellett, hogy tűzoltóink felszerelése naprakész, és a minőségi követelményeknek is megfelel, különösen ügyelnek a lánglovagok épségére

is. A tűzoltóság működési területén tíz olyan épület, intézmény van, amely fokozott veszélyt rejt a szakemberek számára. Ebből az egyik a bíróság, amely kiterjedt pince-rendszerrel rendelkezik, a másik az Erkel Hotel, amelynek szintén van alagsora. Valamennyi ilyen épületre tűzoltási tervet készítettek a szak-

embereket, ezeket az állománytagjai rendszeresen gyakorolják, különösen ügyelnek a helyismeretre. Ugyanakkor a tűzoltó alezredes véleménye szerint, egy rendkívüli esetben nagyon sok múlik a szolgálatparancsnokon, aki irányítja a mentést és az oltást. Gyulán a három szolgálatparancsnok, a helyetteseik,

sőt a szükség esetén helyükbe lépő híradósok is jól képzettek, tapasztalt tűzoltók. A parancsnok munkatapasztalata ugyanis azt diktálja, hogy diplomától, leendő beosztástól függetlenül minden tűzoltónak vonulásként kell kezdenie, hogy tapasztalatokat szerezzen.

A fizikai és a pszichikai felkészültség szintén elengedhetetlen a tűzoltók esetében. Mint megtudtuk, a budapesti sajnálatos halálesetek híre megviselte a gyulai kollégákat is, hiszen a tűzoltóké összetartó, zárt közösség. A szolgálati csoportok összeültek, szakmailag elemezték az esetet, kibeszélték magukból a halálesetekkel kapcsolatos érzéseiket, gondolataikat.

– Szolidaritást tanúsítunk a kollégák és családjaik iránt, de egy egészséges tűzoltónak fel kell dolgoznia az esetet, túl kell lépni a történeteken. A tiszteletet megadtuk az elhunytaknak, a két temetés idején szirénákkal, tisztelegve búcsúztunk. A családok javára rendezett gyűjtésben mi, gyulaiak is részt vállaltunk. Ugyanakkor azok, akik a tűzoltó életpályát választják, tisztában vannak vele, hogy nap mint nap veszélynek teszik ki az életüket – mondta lapunknak Dudaszeg József.

– ván

BÉKÉS MEGYEI RADVÁNYI GYÖRGY Középiskola, Szakiskola és Kollégium 5742 Elek, Szent István u. 4–6.

Igazgató: Zámbó András

Iskolánk 8 osztályt végzetteknek az alábbi képzéseket indítja:

- Mezőgazdasági orientáció (vadász, erdész, lótenyésztő)
- Kereskedelmi orientáció (élelmiszer és vegyiárukereskedő)
- Vendéglátóipari orientáció (szakács, pincér, gyorsétkeztetési eladó)
- Építészeti orientáció (cserépkályha és kandallókészítő)

Iskolánk a 2006-ban érettségizettek vagy 10. osztályt végzettek részére az alábbi képzéseket ajánlja szeptember 1-i kezdéssel:

NAPPALI TAGOZATOS MUNKARENDBEN:

Lótenyésztő	2 éves
Vadász-vadtenyésztő („B” kategóriás jogosítvány ingyenes megszerzésével)	2 éves
Gyorsétkeztetési eladó	1 éves
Élelmiszer és vegyi áru kereskedő	2 éves
Szakács	3 éves

LEVELEZŐ TAGOZATOS MUNKARENDBEN:

Lótenyésztő	2 éves
Vadász-vadtenyésztő	2 éves
Mezőgazdasági technikus	2 éves
Méhész	1 éves

Kollégium, gyakorlati munkahely minden igénylőnek biztosított.
Szakmunkás végzettségű fiatalok 2 éves nappali tagozatos képzésben érettségit szerezhetnek.

ÉRDEKLŐDNI:

66/240-561

telefonszámon, Singer Ferenc igazgatóhelyettesnél lehet.

Terrakotta Csempecentrum

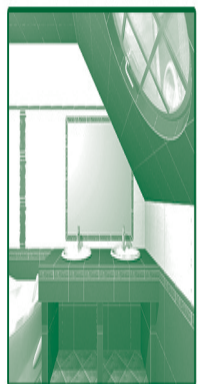
NYÁRI AKCIÓ

falicsempék	990,-/m ²
padlólapok	1.290,-/m ²
teraszlapok	1.990,-/m ²
fényezett gránit	3.190,-/m ²



Az akció július 24-étől a készlet erejéig tart.

Kreatív szolgáltatás:
fotorealisztikus
látványtervezés



Békéscsaba, Bartók B. út 46-50. Tel./fax: 66/445-442

www.terrakotta.hu

CIVIL ÉLET

♦ **A Mozgáskorlátozottak Dél-alföldi Regionális Egyesülete** tagjainak szabad-
téri találkozót szervez. *Gerhard Stengel és Mikus Éva.* A
programot augusztus 19-én,
szombaton rendezik meg a
Steigerwald-tanyán, ahol 240
mozgáskorlátozottat látnak
vendégül.

♦ **Az Erkel Ferenc Gim-
názium** 1957-ben érettségi-
zett IV. C osztálya (osztályfő-
nök *Sümei László*) jövőre
tartja 50 éves osztálytalálko-
zóját. Erre az alkalomra sze-
retnék megtalálni művészi
értékű, faberakásos érettségi
tablójukat. Az 1957-es diákok
kérik, hogy aki a tabló hollé-
téről, sorsáról tud, értesítse
Kanka Andort a 465-151-es
vagy a 30/440-03-68-as tele-
fonszámon.

♦ **Az „Október 23” Ala-
pítvány** adományokat gyűjt
a 11733027–20047342-es
számlaszámra az 1956-os for-
radalom 50. évfordulóján fel-
avatandó emlékmű létesíté-
sére. Csekket *dr. Erdmann
Gyulától, dr. Ökrös Istvántól*
és *Strifler Györgytől* kaphat-
nak.

♦ **Az Oázis Civil Szerve-
zet** programja megvalósítá-
sához olyan embereket, kö-
zösségeket keres, akik felis-
merik, hogy előítélet helyett
a szolidaritás és a támogatás
célravezetőbb. Akik támoga-
tani szeretnék a szervezetet szer-
dánként 16 órától a 30/259-
12-44-es telefonszámon, és
személyesen a Civil Szerve-
zetek Szövetségénél jelezhe-
tik szándékukat.

♦ **A Hagyományörző
Gazda és Kertbarát Kör**
„Nagyamáink is így főzték”
címmel házi szilvalekvár ké-
szítő bemutatót és kóstolót tart
szeptember 2-án. A program-
ra minden ingyen érdeklődőt
várnak.

MUNKA

**A Békés Megyei Munka-
ügyi Központ Gyulai Kirendelt-
ségének tájékoztatása szerint
az alábbi bejelentett álláshe-
lyek vannak Gyulán, illetve
környékén. Bővebb felvilágo-
sítást a jelentkezők a kiren-
deltségen kapnak: Gyula,
Szent István u. 27/B, tel.:
66/463-257, 66/463-368.**

Általános iskolai végzettsé-
gel rendelkezőknek: árumozgató
1 fő, udvaros 1 fő, mezőgazd. mun-
kás 1 fő, mosogató 1 fő, segéd-
munkás 5 fő, sertésgondozó 6 fő,
gépi takarító 1 fő. Szakképzett-
séggel rendelkezőknek: öntő 2 fő,
lakatos 3 fő, hegesztő 4 fő, CNC
gépkezelő 4 fő, bútorasztalos 1 fő,
biztonságtechnikai szerelő 2 fő,
nyomdász 1 fő, varrónő 1 fő, hús-
feldolgozó 4 fő, kőműves 6 fő, ács
1 fő, festő 2 fő, nehézgépkész 2
fő, virágkötő 1 fő, közelítő gépke-
zelő 10 fő, tehergépkocsi-vezető 8
fő, eladó 2 fő, cukrász 1 fő, szakács
3 fő, pultos 2 fő, személy-és va-
gyonőr, 1 fő, szociális gondozó 2
fő. Középfokú végzettséggel ren-
delkezőknek: ápoló 1 fő, szociális
gondozó 1 fő, mélyépítő műveze-
tő 1 fő, hirdetésszervező 1 fő, áru-
forgalmi ügyintéző 1 fő, irodave-
zető 2 fő, pizzafutár 1 fő, mélyépi-
tő művezető 1 fő. Felsőfokú vég-
zettséggel rendelkezőknek: szo-
ciális asszisztens 2 fő, orvos 6 fő,
angolnyelv-tanár 1 fő, földrajzta-
nár 1 fő, fogorvos 1 fő, gyógytor-
nász 1 fő, pszichológus 1 fő.

Nosztalgia ebéd a régi kollégákkal Újváriban

Kombájnos találkozó



A sikerre való tekintettel a régi csapat szeretné hagyománnyá tenni a találkozót

Nosztalgia ebédetszervez-
tek a gyulavári termelőszövet-
kezet régi kombájnosainak. A
jó hangulatú összejövetel szer-
vezői *Grúz Sándor* és *Király
Sándor* voltak. A találkozó
házigazdájá, *Mészáros László*
Újvári Italtoltja udvarán

bográcsban főzte az őzpörkölt-
tet a körülbelül harminc részt-
vevőnek. A nagy sikerre való
tekintettel a régi csapat a to-
vábbiakban szeretné hagyó-
mánnyá tenni a találkozót és
az emlékek közös feleleveníté-
sét.

A szervezők fő célja, hogy a
termelőszövetkezetben kiala-
kult közösség tagjai ne sza-
kadjanak el egymástól, és leg-
alább évente néhány órára
újra együtt legyenek, s együtt
emlékezzenek a régi évekre.
(-nett)

ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSOK

Tájékoztató

**Tájékoztatom Gyula Város lakosságát, hogy a Helyi
Választási Bizottság 2006. augusztus 10. napján megtar-
tott ülésén az alábbi határozatokat hozta. A határozatok
rövidített tartalma:**

A Helyi Választási Bizottság 3/2006. (VIII. 10.) sz. határozata.
Tárgy: A Gyulai Városbarátok Köre, mint jelölő szervezet nyilván-
tartásba vétele. A Helyi Választási Bizottság a Gyulai Városbará-
tok Köre, mint jelölő szervezetet nyilvántartásba veszi. A jelölő
szervezet számítógépes azonosítója: 103. Felelős: dr. Balássy
László elnök. Határidő: azonnal.

A Helyi Választási Bizottság 4/2006. (VIII. 10.) sz. határozata.
Tárgy: Iratok áttételével kapcsolatos hatáskör átadása a bizottság
elnöke részére. A Békés megyei 2. sz. OEVK Választási Bizottsága
a választási eljárásról szóló 1997. évi C. tv. 77. §. (3) bekezdésében
meghatározott – iratok áttételére vonatkozó – hatáskörét Dr.
Balássy László bizottsági elnökre átruházza azzal, hogy a bizottság
elnöke a hatáskör gyakorlásáról köteles a soron következő bizottsá-
gi ülésen beszámolni. Felelős: dr. Balássy László elnök. Határidő:
azonnal.

A Helyi Választási Bizottság 5/2006. (VIII. 10.) sz. határozata.
Tárgy: A Gyula és Környéke Általános Ipartestület, mint jelölő
szervezet nyilvántartásba vétele. A Helyi Választási Bizottság a
Gyula és Környéke Általános Ipartestület, mint jelölő szervezetet
nyilvántartásba veszi. A jelölő szervezet számítógépes azonosító-
ja: 148. Felelős: dr. Balássy László elnök. Határidő: azonnal.

Becsné dr. Szabó Márta,
a HVI vezetője

FELHÍVÁS

Felhívjuk a tisztelt termőföld tulajdonosok figyelmét,
hogy a polgármesteri hivatal hirdetőtáblájára kifüggesz-
tésre kerülő vételi ajánlat közléséért 2006. szeptember
11-től igazgatási szolgáltatási díjat kell fizetni. A termő-
földre vonatkozó elővásárlási és előhaszonbérleti jog gy-
akorlásával összefüggő igazgatási szolgáltatási díjról szóló
55/2006. (VII.27.) FVM rendelet 2.§-a szerint a díj mértéke
kifüggesztésre kerülő ajánlatonként 1750 Ft, melyet postai
készpénz-átutalási megbízással kell teljesíteni. A befizetés-
re szolgáló csekk átvehető a Polgármesteri Hivatal Igazga-
tási Osztály 3-as számú irodájában vagy a Falugazdászok-
nál. A befizetés a Postahivatalban vagy az OTP RT Gyulai
Fiókjánál teljesíthető. Adíj megfizetését a kifüggesztésre
irányuló kérelem benyújtásával egyidejűleg a postai kész-
pénz-átutalási megbízás feladóvevény szelvényrésszel kell
igazolni.

Becsné dr. Szabó Márta jegyző

KERTÉSZ

Pomázi Ferenc tanácsai

Az ősi dolgok



Tisztelt Kertbarátnők és Kertbarátok! Az
augusztusi őszben-nyárban a kertész nem
tudja, igazán permetezzen-e vagy ne. Termé-
szetesen ne permetezzen, ha nem muszáj. Az
eddiggi permetezések eredményessége sokszor
akár egy hónapig is előre vetítheti a további
kezelések szükségszerűségét. Ilyen időszak-
ban már minden valamire való kertben érik
valamelyien gyümölcs vagy valamelyik szőlőfajta. A várakozá-
si idő meg egy huncut dolog, nem mindig tartják be a tisztelt
elkövetők. Az érésben lévő terményeknél, ha mód van rá, a kézi
beavatkozást javaslom. A fertőzött terményeket távolítsuk el, a
beteg ágakat pedig metsszük le. Az érésben lévő szőlőfürtök
felől az árnyékoló leveleket szedjük le, ezzel szellősebbé tesszük
a fürtöket, így a gombabetegségek kevésbé károsítják növé-
nyünket. A beteg bogyókat is kicsipegethetjük, amennyiben
türelmünk és időnk engedi. A peronoszpórá és lisztharmatos
leveleket, hajtásokat törjük le. Természetesen amennyiben az
érettségi állapot megengedi, úgy kémiai védekezést is beiktat-
hatunk. Az elmúlt években nagyon sok panasz érkezett a
vetőmagvak minőségére. Úgy tehetünk ellene, mint elődeink,
akik maguk gondoskodtak az új magokról. A legszebben hozó
termésekből és virágokból fogtak magot. A mai világban a sok
hibridizáció miatt lehetnek eltérések, de bízunk az ősi dol-
gokban, mert az egyszer már bevált.

FEJBERIZS

Kífozta Huszár József

Lebeszélek



Minden elismerésem a Gyula idegenfor-
galmát szervezőké! Fohászaik (és talán oda-
adó munkájuk) eredményeképpen ismét egy-
re többen látogatnak hozzánk. Amivel per-
sze együtt jár a bankok növekvő forgalma is.
Hál' Istennek, az ide betérők türelmesek.
Nem úgy némely más városban, ahol volt
olyan motoros ügyfél, aki sietségében még a
bukósisakját is elfelejtette levenni, és belépéskor nem a PIN-
kódját rántotta elő. Hát igen, fel kell készülni a szabálytalan
pénzigénylők fogadására is!

Naív pacifista vagyok, irtózom az erőszaktól. Szerintem a
szép szó is lehet legalább olyan hatástalan! Tudom, csak
álom, hogy egy bankablást pusztán dumával el lehet háríta-
ni, de merjünk nagyot álmodni!

Ha a bankomba belépne egy bukósisakos férfi, én sem arra
gondolnék, hogy a diákhitel részletét jött befizetni. Közbelé-
pésem udvarias, de határozott volna, élve minden jogszabályi
lehetőséggel:

– *Bocsánat, Tisztelt Rabló Úr! Önnek egy rabló úrnak
tetszik lenni? És a kezében az a fegyvernek látszó tárgy tényleg
egy tárgynak látszó fegyver? Mert ha igen, arra kérem, szíves-
kedjék a vonal mögött várakozni, amíg előkapom a szolgálati
gázpisztolyomat! És akkor úgy elkezdek hadonászni vele,
hogy a röhögés miatt Önnek örökre elmegy a kedve a bankrab-
lástól! Nnna!*

GYULA TELEVÍZIÓ

UHF 22 Matávkábel 05

2006. 08.18. (Péntek) 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat * Emlékmű-
vek(1956) * Részletek a Litván Meno Fortas világhírű Hamlet előadásából 10.56 „
indítson el edesanyám...” viseletbemutató 11.54 Műsorzárás 11.56 Képiújság 20.00
Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 Nádi Boldogasszony búcsú
közvetítés a gyulai katolikus nagytemplomból 21.40 Híradó 21.53 Műsorzárás 21.55
Képiújság **2006. 08. 19. (Szombat)** 09.30 Műsorkezdés 09.32 Napi Gondolat 09.37
Híradó 09.50 Nádi Boldogasszony búcsú közvetítés a gyulai katolikus nagytemplomból
10.50 Bogyszlói hagyományörzők 11.40 Híradó 11.53 Műsorzárás 11.55 Képiújság
20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 A néma Levente magyar film 21.53
Műsorzárás 21.55 Képiújság **2006. 08. 20. (Vasárnap)** 09.30 Műsorkezdés 09.32
Napi Gondolat 09.37 A néma Levente magyar film 11.53 Műsorzárás 11.55 Képiújság
20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Heti híresszefoglaló 20.32 A Noszty fiú
esete Tóth Marival magyar film 22.09 Műsorzárás 22.11 Képiújság **2006. 08. 21.
(Hétfő)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 Heti híresszefoglaló 10.32 A
Noszty fiú esete Tóth Marival magyar film 12.09 Műsorzárás 12.11 Képiújság 20.00
Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó 20.20 Gyulai Termál FC–Kiskunféleg-
házi HTK NBIII-as labdarúgó- mérkőzés 21.55 Híradó 22.08 Műsorzárás 22.10
Képiújság **2006. 08.22. (Kedd)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07
Híradó 10.20 Gyulai Termál FC–Kiskunfélegyházi HTK NBIII-as labdarúgó- mérkőzés
11.55 Híradó 12.08 Műsorzárás 12.10 Képiújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi
Gondolat 20.07 A képzőművészeti tanszak kiállítása 20.13 Összefoglaló a XVI. Végvári
Estékről 20.43 Oklahoma Country Zenekar koncertje 21.21 Történelmi városok: Kesz-
thely 21.41 Holdvilágárok (Pilis) 21.53 Műsorzárás 21.55 Képiújság **2006. 08.23.
(Szerda)** 10.00 Műsorkezdés 10.02 Napi Gondolat 10.07 A képzőművészeti tanszak
kiállítása 10.13 Összefoglaló a XVI. Végvári Estékről 10.43 Oklahoma Country Zenekar
koncertje 11.21 Történelmi városok: Keszthely 11.41 Holdvilágárok (Pilis) 11.53
Műsorzárás 11.55 Képiújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi Gondolat 20.07 Híradó
20.20 Tisztul a kép – jelentés a gyulai szennyvízberuházásról 20.32 ZÖLDMEZŐ: NVT –
Állattenyésztési agrár-környezetgazdálkodási célprogram 20.44 DVD-ző 20.56 Élet-
mentő: Az emberi test működése * A keringési rendszer * AIDS 21.43 Híradó 21.56
Műsorzárás 21.58 Képiújság **2006. 08.24. (Csütörtök)** 10.00 Műsorkezdés 10.02
Napi Gondolat 10.07 Híradó 10.20 Tisztul a kép – jelentés a gyulai szennyvízberuházás-
ról 10.32 ZÖLDMEZŐ: NVT – Állattenyésztési agrár-környezetgazdálkodási célprogram
10.44 DVD-ző 10.56 Élet-mentő: Az emberi test működése * A keringési rendszer * AIDS
11.43 Híradó 11.56 Műsorzárás 11.58 Képiújság 20.00 Műsorkezdés 20.02 Napi
Gondolat 20.07 GYULAI KORZÓ: * A Beregszászi Illyés Gyula Magyar Nemzeti Színház
előadásából Csehov: Három nővér * A Kijevi DAH Színház: Előző a III. Richardhot 20.56
A Honvéd együttes műsorából 22.00 Műsorzárás 22.02 Képiújság

FELHÍVÁS

GyulaVáros Önkor-
mányzata SZANAZUGI,
töltés közelében lévő
INGATLANAIT ÉRTÉKE-
SÍTI. **Információ:** Mér-
nöki és környezetgaz-
dálkodási osztály (66)
526-879, e-mail: ko-
csisne@gyula.hu

**VÁLLALKOZÓK,
CIVIL SZERVEZETEK!**
Kísérjék figyelemmel a Gyula és
Környéke Többcélú Kistérségi
Társulás pályázati hirdetményeit
a helyi televízió műsorában!

**Olvasni
mindig jó!
Gyulai Hírlap.**

SPORTHÍREK

Teke

Városunk tekései augusztus 19-én, szombaton Szentesen a Kurta Kupán szállnak versenybe. Az NB I-es bajnokság is hamarosan kezdett veszi. Az első összecsapáson, szeptember 9-én Debrecenben, azaz hazai pályán küzdenek a mieink. **(-nett)**

Atlétika

Dobóatlétánk hosszú idő után ismét válogatott játékosként szerepeltek nemzetközi versenyen. Szokolai István és Seres Bernadett az ifjúsági OB-n elért eredményével érdemelte ki a meghívást. A gyulai sportolók Szlovákiában, az U18-as korosztályú atléták versenyén képviselték hazánkat. A három nemzet megméretésén István 3. helyezést ért el gerelyhajításban 59,96 m-es dobásával, Seres Bernadett pedig 5. lett súlylökésben 13,30 m-es eredményével. A gyulaiakat Czoldánné Domokos Györgyi készítette fel a versenyre. **(k-)**

Foci

Avárosi nagypályás bajnokság első hete mindjárt nem várt izgalmakat hozott az amatőr focisták életébe. A Bicere 68 játékosai kissé „lazán” kezdték az új szezont. A Vám-Apartman C. csapatával szemben álltak volna pályára, amikor technikai okok miatt mégis elmaradt a mérkőzés. A Bicere 68 csapata nem tudta bemutatni a játékosok igazolásait, így a játékvezető fél óra elteltével lefújta a mérkőzést. A versenybizottság döntése szerint a bajnoki 3 pont ez esetben a véten ellenfelet illeti meg. A 3. fordulóval folytatódik a bajnokság a jövő héten. **- nn -**

Sakk

A szövetség hétfégi döntése szerint szeptember 30-án kezdődik a megyei sakkbajnokság. A résztvevő tíz csapat összesen öt fordulót, tavasszal négyet játszik. Azonban addig sem ülnek tétlenül sakkozóink, folyamatosan treníroznak. Ma Aradra utazik két játékosunk, Csomós János és Solymosi Ferenc a Halics Emlekversenyen vesz részt. Augusztus 20-án, Mezőberényben pedig 3 felnőtt- és 4 gyermek-sakkozónk méret meg magát a hagyományos rapidversenyen. **- a**

Női foci

A Gyulai Amazonok a 2006/2007-es bajnokságot az NB II.-ben folytatják – tudtuk meg Molnár Zoltánné edzőtől. A tabellaelsőségért 15 csapattal szállnak harcba a lányok. A korábbi U17-es gárdához képest 5 új játékost szeretnének leigazolni a gárdához. Az Amazonok a felkészülési időszak során Bogácson edzőtáboroztak, és a hidasnémeti női labdarúgók fellett 7–3-as győzelmet arattak. **(bas-)**

Kézilabda

Megújult a csapat



Az új bajnoki szezont 6 új játékoskal kezdi meg a Ferbonex-Gyulai SE női csapata

A 2006/2007-es NB I. B-s női kézilabda bajnokság szeptember 9-én kezdődik. A gyulai lányok először a DVSC II. csapatával mérkőznek meg idegenben. Tavasszal a gyulai együttes a 10. helyen fejezte be a bajnokságot, ebben az évadban a tabella méltóbb helyére várják a lányokat.

Tavaly Tobak Lászlónétól a bajnokság közben Ajtony Ákos vette át a Ferbonex-Gyulai SE női csapatának irányítását. A 2005/2006-os bajnokságban voltak mélypontok és természetesen kiváló eredmények is. Gönczöl Tünde és Csiffáry Csilla is megsérült, és mindkettőjüket meg kellett operálni, ez az egyébként is kis létszámú csapatunknak nagy érvágást jelentett. Az előző szezon csúcspontjának a gyulai edző az itthon, Szeged ellen játszott mérkőzést tartja, ahol teljesen tartalékos csapattal sikerült döntetlen eredményt elérni, véleménye szerint ez a szezon legjobb teljesítménye

volt. A tréner lapunknak elmondta, hogy a múlt évben kitűnő edzettségi állapotban vette át a csapatot, és nem jelentett gondot a váltás sem, hiszen már ismerte a játékosok többségét. Mindent összevetve Ajtony Ákos úgy érzi, hogy a lányok a körülményekhez viszonyítva jól teljesítettek. A tizedik helyet megőrizték, sőt három ponttal többet értek el, mint az őszi fordulóban. Az edző lapunkon keresztül is szeretné megköszönni a szurkolók támogatását, mert a legnehezebb időszakban is a lányok mellett álltak, és bátorították a csapatot.

A 2006/2007-es bajnokságra Gönczöl Tünde is elkezdte a felkészülést a többiekkel. A csapat fő támogatója továbbra is az önkormányzat és a Ferbonex Kft. maradt. Mahler Brigitta és Csapó Hajnalka Derecskére igazolt, Szombati Andrea, Szabó Alexandra és Sólyom Viktória pedig a Sarkadkeresztúr csapatát erősíti.

Ennek ellenére nincsenek elkeseredve a vezetők, hiszen amíg a sportiskola fiatal kézilabdásai felnőnek, a „nagy csapatba” kiváló játékosokat sikerült igazolniuk erre az évadra is.

Az őszi szezonnra már elkezdődött az alapozás, amelyen természetesen már az új csapattagok – Szabó Tünde, Bánszki Bernadett, Búzasi Orsolya, Cifra Anita, Simut Beatrix, és Karlovski Andrea – is részt vesznek. Székely Árpád lapunknak elmondta: a technikai vezető továbbra is a feladatot kitűnően ellátó Máté István marad. A szakosztály vezetőjétől megtudtuk, hogy a bajnokságban a hatodik helyre várják a lányokat, míg a fiúknak a cél az idei kiváló eredmény megismétlése. A lányok az edzőtábor idején felkészülési meccset játszottak a békéscsabai Főiskola DSC ellen. A múlt csütörtöki találkozón fölényes, 38–13-as győzelmet arattak. **(zs)**

A Városi Labdarúgó Bajnokság állása az I. forduló után

1. Karel-Téka	1	1	-	-	4-0	+4	3
2. Göndöcs-Tüdők.	1	1	-	-	2-0	+2	3
3. Bicere 68	1	1	-	-	3-2	+1	3
4. Vám-Apartman C.	1	1	-	-	2-1	+1	3
5. Elektro-Gyulavári	1	1	-	-	1-0	+1	3

– TORNA. Ősztől újraindul a 40 éven felüli nők tornája. A Karácsonyi gimnázium tornatermében szeptember 11-én, hétfőn 17 óra 30 perckor kezdődik az első foglalkozás. Érdeklődni az 562-670-es telefonszámon lehet.



Figyeljen a részletekre!

Átlagos üzemanyagfogyasztás 5,5-6,5 l/100 km!



Utolsó darab autók csökkentett áron!

- 0 Ft kezdő részlet, max 120 hónap
- 10% kezdőrészlettel CASCO-mentes hitelek 120 hónapig
- 10% kezdőrészlet, 3 hónap ingyen & 3 hónap múlva ráér törleszteni
- 10% kezdőrészlet, maradványértékes konstrukció
- AKÁR 300 000 FT BESZÁMÍTÁSI FELÁR!
- Használt autók 10% befizetésével akár 120 hónap futamidőre is
- Használt autók készletsőprő akció!
- Minden típusú használt autó beszámítása

Szervíz szolgáltatásaink:

➔ MŰSZAKI VIZSGÁLTATÁS 3,5 t-ig. ➔ KAROSSZÉRIA JAVÍTÁS ➔ FÉNYEZÉS, MŰANYAG ALKATRÉSZEK JAVÍTÁSA ➔ ZÖLDKÁRTYA KÉSZÍTÉSE ➔ EREDETISÉGVIZSGÁLAT ➔ JAVÍTÁS, KARBANTARTÁS, ÁPOLÁS.

Afit Kft. 5700 Gyula, Csabai út 9.

Szalón: (66) 362-887. Szervíz: (66) 463-011. Web: www.suzukigyula.hu E-mail: suzuki@suzukigyula.hu

Labdarúgás

Jó focirajt

Újszász VVSE–Gyulai Termál FC 0-1 (0-0). NB III.-as labdarúgó-mérkőzés. Újszász, 200 néző. V.: Ihász. Gyula: Steigerwald–Fabulya, Brasoveanu, Laurinyecz (Bányai P.), Ótott (Tóth)–Tamási, Oláh – Cseke, Karda, Varga – Sztraczinszki (Bányai T.). Edző: ifj. Oláh Ferenc.

„Fejesugrás a sötétbe” – vélekedett mindkét edző egyformán a találkozóról, ugyanis ezúttal találkoztak először egymással bajnoki mérkőzésen. A megfiatalított gyulaiak és a rutinosabb vendéglátók is óvatosan méregették ellenfeleiket. A félidő közepétől fokozatosan átvették az irányítást a mieink, de csak „pontrúgásokkal” veszélyeztették a hazai kaput, közben egy gólhelyzetet elpuskáztak az újszásziak.

Szünet után is a gyulaiak birtokolták többet a labdát, ám a 65. percben Tamásit

második sárga lapja után kiállította a játékvezető. Az emberhátrányba került csapatunk nem ijedt meg, aminek meg is lett az eredménye: Ótott 35 méterre a kaputól, jobbról végzett el szabadrúgást, labdája az 5-ös környékén tolongó játékosok között a hosszú sarokban landolt, 0-1. A gól után néhány perccel a hazaiak csatárát is kiállította a bírő. Változatos hajrában mindent feltettek egy lapra a vendéglátók az egyenlítésért, de csak egy kapufáig jutottak a veszélyes ellentámadásokat vezető mieink ellen. A fiatal gyulai tréner visszafogott örömmel nyugtázta gárdája sikeres rajtját, és további fejlődést vár együttesétől.

Szombaton, augusztus 19-én 17 órakor a Városi Sporttelepen lesz a következő mérkőzés, a kiskunfélegyháziak látogatnak el hozzánk.

Ö.O.F.

Strandröplabda

Rekord nevezés



A gyulai Nyíri Zsombor (jobbról) a békéscsabai Köles Gábor oldalán szállt harcba a hazai fordulóban

ADél-alföldi Strandröplabda Bajnokság gyulai fordulóját hétfőn rendezték meg a várfürdőben. Az utolsó előtti összecsapáson rekordnevezéssel büszkélkedhettek a gyulai házigazdák. Ugyanis egyedülálló módon a nők versenyébe 16 páros, a férfiakéba 14, míg a vegyes párosok csatájába 18 csapat nevezett. A szervezőknek akadt is dolguk mindkét napon, ám az időjárás nem zárta kegyeibe a versenyt. Vasárnap a vegyes párosok fordulóját elmosta az eső, így nem is tudták befejezni a versenyzést, s ebben a kategóriában nem is osztottak ki gyulai díjakat. A férfiak és a nők mérkőzései annál eredményesebbek voltak, ám sajnos ebben a két kategóriában a gyulai indulók labdába sem rúgtak, azaz nem kerültek a do-

bogó közelébe. A férfiaknál a Petheő Gábor–Trenka Zoltán (Szeged), a nőknél a Bucsi Barbara (Békéscsaba)–Bozóné Bakos Rita (Újkígyós) páros végzett az első helyen. A bajnokság döntőjében azonban így is izgulhatunk gyulai játékosért, hiszen Nagy Attila a vegyes párosok versenyében bejutott a mindent eldöntő orosházi összecsapásra. Adonót a jövő hétfőn, augusztus 26-án és 27-én rendezik meg Gyopárosfürdőn.

A gyulai forduló mintegy száz résztvevője között szépen szerepeltek a gyulai sportolók is: Nyíri Zsombor, Kertész Ferenc, Komlósi Péter, Nagy Attila, Petrovics Péter, Wafja Kerim és Baktai Ferencné. A rendezvényt a Gyulai Várfürdő Kft. és az Élésker Kft. támogatta. **- a**

ÉPÜLETINGATLAN

A Rákóczi u.-T u. sarkán 3 éve épült 71 nm-es, sorházi lakás (beépített konyhával, szép pihe-nőkerttel, minőségi nyílászárókkal, alacsony rezsi(költséggel) eladó. Érd.: 70/2007666.

Sürgősen eladó Gyula, Nagyvárdi út 51. 1075 nm-es telken többfunkciós, össz-komfortos, 2 lakásos családi ház, 320 nm, (2 nappali, 2 konyha, 4 fürdőszoba, 8 szo-ba, 3 garázs, 240 nm-es melléképület-együttes). Üzlet kialakítására, vállalkozás céljára kiválóan alkalmas. Irányár: 42 M Ft. Érd.: 20/97-77-935.

Építőtő társasakat keresek belvárosi lak-sasház építéséhez 40–110 nm-es laká-sig 200-240 ezer Ft/nm-ig. Érd.: 70/45-75-771.

Gyula a Tomcsányi utcában egy éve épült, 70 nm-es, sorházi lakás eladó. Érd.: 30/858-1057 (parkolási lehetőség az udvar-ban).

Dobos István utcában szélső sorház, nappalis + 3 szobával amerikai konyhás, fürdőszobás, zuhanyzós, garázsos, még beépíthető tetőtérrel, előkerttel, bekérített hátsó kerttel eladó. Irányár: 16,8 M Ft. Érd.: 70/31-15-044.

Gyulavári, Alsósor 11. sz. családi ház 3109 nm eladó vagy földszinti, első emeleti lakásra cse-rélhető. Érd.: 461-318.

Gyulán, a Béke sgt. elején (új OTP mellett) I. emeleti, igényesen felújított lakás eladó 12 M Ft-ért. Érd.: 20/44-14-932.

Csigakertnél 4 szobás, nappalis 142 nm-es, ga-rázsos társasházi lakás elad vagy elcserélhető kisebbre. Érd.: 632-039.

Gyula, Bem u. 16. sz. alatti felújított kertes ház eladó vagy elcserélhető. Irányár: 10 M Ft. Érd.: 30/443-44-08.

Fürdő, kórház közelében felújítandó polgári ház eladó. Stílusáért megéri! Teleknagyság ikerház építésére alkalmas. Irányár: 13 M Ft. Érd.: Mun-kácsy u. 22/2.

Eladó Gyulán 1273 nm-es telken családi ház a fürdő közelében. Bármilyen vállalkozásra alkam-sas. Érd.: 468-036.

Eladó a Lahner Gy. u. 5. 1/5. alatti 1+2 félszo-bás szép lakás. Csere is érdekel városi lakásra 8-9 M Ft értékben. Érd.: 70/615-19-54.

Sarkadon az Úttőu. u.-ban 2 szobás téglafala-zatú összközműves családi ház eladó, egészsé-gi okok végett, lakáscsere érdekel. Irányár: 7,5 M Ft. Érd.: 30/501-99-03.

Gyulán az Ince pápa u. 26/B alatt 2,5 szobás, összkomfortos kertes ház, garázzsal melléképü-lettel eladó. Érd.: 30/312-44-11.

Gyula, Béke sgt. 23. IV. emeleti 2 szobás, 48 nm-es, egyedi központi fűtéses (kombikazán), lomkamrás (6 nm), felújított téglablokkos lakás eladó. Ár: 8,2 M Ft. Érd.: 464-788, 30/537-55-68.

Budrio ltp.-n 2 szobás, téglablokkos egyedi gáz-os, teljesen felújított 3. emeleti, erkélyes lakás eladó. Érd.: 70/940-32-76, 30/541-78-97.

Gyulán a Kossuth téren 60 nm-es felújított, egyedis lakás 11,2 M Ft-ért eladó. Érd.: 20/468-42-43.

Eladó a Törökzugi soron 3 szobás, hőmennyi-ségmérés, redőnyös lakás, vagy csere 2 szobás egyedi gázosra. Érd.: 20/568-54-78.

Gyula, Mátyás király utcában a Csigakerttel szemben 350 nm-es telken, 77 nm-es ház mel-léképülettel eladó. Irányár: 16,8 M Ft. Érd.: 30/967-75-69.

Gyula eladó a Szinyei köz 7. sz. sorház 84 nm két és félszoba, nappali, konyha, két fürdő-szoba, garázs, kis kerttel. Irányár: 16 M Ft. Érd.: 20/38-15-85.

Energiatakarékos, kertes családi ház 3 szoba, nappali, padlófűtés, garázs, melléképülettel el-adó. Csere is érdekel. Érd.: Gyula, Bodza u. 23. Tel.: 460-722 este.

Gyulán a belvárosban fürdőközeli összközmű-ves, garázsos ház, 510 nm részben parkosított telken eladó. Érd.: 632-076, 20/361-67-61.

Mezőgyánban háromszobás, összkomfortos kertes családi ház eladó. Érd.: Mezőgyán, Kos-suth u. 3. tel. 495-083.

Gyulán fürdő mellett, sáttortetős, szépen felújí-tott, kettő család részére is alkalmas, téglapü-let, központi fűtésű, kandallós, nagy családi ház eladó, kisebb családi házat beszámítok. Érd.: 20/483-01-77.

Budapest belvárosában, az V. kerületben 48 nm-es, másfélszobás, első emeleti, utcai olcsó-bérrű önkormányzati lakás bérleti joga ügyvédi irodán keresztül elcserélhető. Érd.: 70/26-96-436.

Németvároson 100 nm, 3 szobás, összközmű-ves társasház, 300 nm telken, dupla garázzsal, kis kerttel igényes belső kialakítással, beépített konyhával eladó. Érd.: 30/319-39-90.

Budapest krt.-i X. emeleti, 1+2 félszobás, 64 nm-es, hőmennyiségmérés, erkélyes, nem lakésszövetkezeti lakás eladó. Irányár: 6,5 M Ft. Érd.: 66/632-458, 20/540-67-29.

Gyulaváriban, Sirály utcán nagy kerttel ház el-adó, 2176 nm. Irányár: 3,5 M Ft. Érd.: Gyula, Pfiffner Paulina u. 9. 465-948.

Gyula, Kapa u. 24. sz. alatti család ház kb. 1000 nm-es telken eladó. Érd.: 70/771-14-88.

Gyulán a belvárosban 3 szoba + ebédlő, köz-ponti fűtéses családi ház 700 nm-es rendezett telken, csendes környezetben eladó. Tel.: 20/920-47-26. (Szegedi K. I. u. 12.)

Vásárolnék felújításra szoruló 2 szobás, erkélyes, egyedi fűtésű lakást. I-III. emeletig. 7 M Ft körülí árban. Érd.: 70/38-55-111, 17 óra után.

Gyula, Böki u. 2/A alatti kertes hát tetőtér be-építési lehetőséggel eladó. Érd.: 70/771-55-11, ill. a helyszínen.

Gyulán a Bp. krt.-n 64 nm-es felújított össz-komfortos, loggiás lakás, garázzsal együtt eladó vagy családi házra cserélhető. Érd.: 30/218-59-75.

Sürgősen eladó családi ház Gyulán a Faiskola u. 7. sz. alatt, 120 nm tetőteres 4 szoba+ nap-pal + étkező. Érd.: 20/446-18-93.

A Béke sgt. 23. szám alatt negyedik emeleti, erkélyes lakás eladó. Érd.: 30/306-60-36.

Budapest krt. 3. 2,5 szobás, 70 nm téglablok-kos, egyedi gázos, konvektoros, nagykonyhás, új konyhabútor, rozsdamentes tűzhely, erkélyes, redőnyös, felújított lakás eladó vagy budapestire cserélhető. Érd.: 632-970, 30/54-46-333.

Gyula, Hosszú u. 8. sz. alatti közművesített csa-ládi ház eladó. Érd.: 70/52-43-240, 464-968.

Honvéd ltp.-n földszinti 1 szobás, egyedi gáz-os, vízőrás lakás eladó. Érd.: 70/339-31-58.

Gyulán, Tiborc u. 30. sz. ikerház együtt vagy külön-külön eladó, vállalkozási célra alkalmas. Érd.: 30/64-83-623.

Gyulán a Budapest krt.-n X. emeleti 53 nm-es felújított lakás eladó, városra néző panorámá-val. Érd.: 70/529-71-98.

Gyulán, a Budapest krt. elején (a belső török-zugui ltp.-n) földszinti, téglablokkos, egyedi gáz-fűtéses, kétszobás, erkélyes, 56 nm-es lakás eladó. Érd.: 30/527-88-92.

Gyula belvárosában téglafalazatú, háromszo-bás, két fürdőszobás összkomfortos családi ház, kis telekkel, újszerű állapotban eladó. Érd.: 30/527-88-92.

Kedvező áron eladó a Pósteleki úton I. emele-ti, 2 szobás, erkélyes, parkettás, egyedi mérős lakás + garázs. Érd.: 30/519-20-81.

Gyulán 68 nm-es 3 szobás, hőmennyiségmérős, egyedi vízőrás lakás 6,9 M Ft-ért eladó. Érd.: 30/656-96-50.

Paradicsomban 1 szobás nagykonyhás, erké-lyes I. emeleti lakás eladó. Érd.: 3/558-19-83.

Eladó a Budapest krt. 45. alatt II. emeleti 1 szobás összkomfortos lakás. Érd.: 70/339-33-32.

Budrio ltp.-n 2 szobás, egyedi gázos, I. emeleti lakás, garázzsal is eladó. Érd.: 30/629-17-79, 633/463.

Sarkadon igényesen felújított 110 nm-es be-épített konyhával, új parkettával, új burkolatok-kal, garázzsal polgári ház eladó. Érd.: 20/216-48-84.

Gyulán a Szt. István utcában 1 szobás, für-dőszobás, gázfűtéses társasházi lakás eladó. Irányár: 5,7 M Ft. Érd.: 30/418-96-13.

Eladó a Budrio ltp. 15. II. em. 2. alatti 2 szobás, egyedi gázos, erkélyes lakás. Ár: 7,9 M Ft. Érd.: 42-138 17-18 óráig.

Gyulán a belvároshoz közel szoba-konyhás csa-ládi ház eladó. Teljes közmű az udvarban, 98 nm a telek terület. Érd.: 70/513-84-16, 642-549.

Belvárosban magasföldszinti 2 + félszobás, egyedis, 60 nm-es téglalakás eladó. Irányár: 10,5 M Ft. Érd.: 20/447-24-23.

Gyula, Sarkadi u. 44. alatt szépen felújított, há-rom szobás ház 10 M Ft-ért eladó. Érd.: 30/326-53-72.

Gyula, Bárszony u. 1. sz. alatt polgári ház, 813 nm telken, melléképületekkel eladó. Érd.: 30/589-86-84.

Gyula, Harruckern téren III. emeleti 2,5 szo-bás lakás eladó sürgősen Érd.: 30/683-36-33.

Elek, Kigyó u. 15. sz. alatti 3 szobás ház, 1697 nm portán eladó. Iráyrár: 3,5 M Ft. Érd.: 20/425-05-36.

Pósteleki úton I. emeleti, 2 szobás, erkélyes, 55 nm-es lakás eladó. Irányár: 6,5 M Ft. Érd.: 20/447-24-23.

Cesedi utcában 50 nm-es, 2 szobás, felújítan-dó utcafronti házrész eladó. Irányár: 4,8 M Ft. Érd.: 20/447-24-23.

Budrio lakótelepen 3. emeleti, 2 szobás, feljított lakás eladó. Irányár: 6,5 M Ft. Érd.: 20/447-24-23.

Gyula belvárosában a Munkácsy utcában egy szobás összkomfortos házrész udvari tárolóval eladó. Érd.: 30/54-50-250.

Mágocsy utcában 2. emeleti, 1 szobás, 43 nm-es, egyedis erkélyes lakás eladó. Érd.: 20/447-24-23.

Paradicsomi lakótelepen 1+2 félszobás, rész-ben felújított, erkélyes lakás eladó. Irányár: 6,5 M Ft. Érd.: 20/447-24-23.

Békéscsabán az Orosházi úton, 117 nm-es sorházi lakás sürgősen eladó. Érd.: 30/749-94-06.

Németvároson 100 nm + tetőteres, + 4 + félszobás, 2 fürdőszobás családi ház, 450 nm

parkosított tleken eladó. Irányár: 25 M Ft. Érd.: 20/447-24-23.

Gyula, Béke sgt. 21. IV. emeleti 2 szobás, fel-újított, légkondis, redőnyös, konvektoros, vízőrás, lomkamrás lakás eladó. Érd.: 633-835.

Gyulán 3 szobás lakás eladó vagy családi ház-ra cserélhető. Irányár: 14 M Ft. Érd.: 30/484-45-89.

Békéscsabán, Jaminában 4 szoba, nappalis, dupla garázsos családi ház 1000 nm-es telken 23 M Ft-ért eladó. Érd.: 30/234-34-50.

Megvételre keresek I. vagy II. emeleti 2 szo-bás, felújítatlan lakást a Honvéd ltp.-n, vagy a Vértanúk útján. Érd.: 30/544-61-24.

Paradicsomban 60 nm-es kétszobás, étkező-konyhás, erkélyes lakás eladó. Irányár: 7 M Ft. Érd.: 30/519-60-67.

Budapest krt.-n magasföldszinti, egyedi víz-gázórárs, erkélyes, lomkamrás, részben felújított 2 szobás lakás eladó. Érd.: 20/547-09-84.

Törökzugi soron 1,5 szobás, 3. emeleti telje-sen felújított egyedi gázos, klimatizált lakás (ala-csony rezsi költséggel) eladó. Érd.: 30/967-65-19.

KIADÓ

Belvárosi irodaházban irodák jutányos áron kiadók. Érd.: 361-830, 30/53-69-971.

Gyulán főútvonal mellett jelenleg is mű-ködő 90 nm-es vendéglátóegység 100 nm-es kerthelyiséggel, de más üzleti tévé-kenységre is alkalmas, sarki 500 nm-es telekkel hosszú távra kiadó vagy eladó. Érd.: 30/39-35-727.

Budapest krt.-n 2 szobás, nagykonyhás, egye-di gázos lakás kiadó. Érd.: 70/361-38-03, 30/811-71-89.

Béke sgt.-n 2 szobás, egyedis, légkondicionált, bútorzatlan lakás hosszú távra, szeptember 1-jétől kiadó. Kaució szükséges. Érd.: 30/245-96-99, 30/985-87-40.

Budapesten a Keleti-pályaudvartól 5 percre a Rózsák térén, 2 szobás lakás bútorozatlan + garázs hosszú távra kiadó szeptember 1-jétől. Érd.: 20/42-36-566.

Gyula belvárosában, 2 szobás, egyedi fűtéses, kábeltvés lakás hosszú távra kiadó. Kaució szükséges. Érd.: 30/50-84-207.

Gyulán belvárosában 2 szobás, erkélyes, föld-szinti, egyedi gázos, bútorozott lakás kiadó. Kaució szükséges. Érd.: 465-508.

Albérőltársat keresünk, főbérőll nélküli búto-rozott lakásba, egyedi gáz, víz. Kaució szüksé-ges. Érd.: 462-723, 30/908-45-57.

Egy szoba összkomfortos, különálló házrész, idősebb hölgynek kiadó. Külön villany, gázóra fo-gyasztsái lehetőséggel. Kaució szükséges. Érd.: 70/207-70-85.

Egy szoba + fürdőszoba különbejáratú kiadó 2 diák részére. Érd.: 642-254.

Budapest krt.-n földszintes 1 szobás, bútoro-zott egyedis lakás hosszú távra kiadó. Kaucióval kiadó. Érd.: 70/333-93-13.

Gyula belvárosában, külön bejáratú, összkom-fortos szoba, 2 személy részére kiadó. Érd.: 465-967.

Külső-törökzugi 2 szobás, II. emeleti lakás ki-adó. Bútorozott, egyedi hőmennyiségmérés. Érd.: 70/945-91-88.

Belvárosban apartmanos szoba elkülönített fo-gyasztsásmérőrkkel, külön utcai bejáratall kiadó. Érd.: 30/981-42-50.

Gyulán az Eminescu 19. sz. alatti 80 nm-es Agod Borozó kerthelyiséggel kiadó. Érd.: 20/993-60-77, 632-569.

Albérleti szoba közös helységek használatával kiadó hosszabb tára szeptember 1-jétől. Érd.: 362-808.

Szeged, Építő u. másfél szobás lakás nagyszo-bájában főiskolás lány nemdohányzó diáklány al-bérőltársat keres. Érd.: 70/282-88-34.

Belvárosi kétszobás, egyedi gázos lakás hosszú távra kiadó., Kaució szükséges. Érd.: 30/293-44-81.

GARÁZS

Gyula, Bárdosban garázs kiadó vagy eladó. Érd.: 20/587-62-76.

TELEK, KERT, FÖLD

ÉPÍTÉSI TELKEK FIZETÉSI KEDVEZ-MÉNNYEL, az új építésű, közművesített, németvárosi kertvárosban eladók. Érd.: 361-830, 30/53-69-971.

Szanazug gyulai oldalán telek, rajta kis épület-tel (víz, villany) eladó. Érd.: 20/347-65-33.

Gyula Ajtósfalvához közel 40 n-es épület 1500 nm-es kerttel eladó. Érd.: 465-253.

Gyula beütelületén, a Csabai úton, a Ferbonex melletti dőlőben az elkerülő úttól 100 m-re 6300 nm föld eladó. Telephelynek és vállalkozásnak is alkalmas. Érd.: 30/486-21-95.

5 ha szántó 100 AK, Gyula külterületén eladó. Érd.: 362-117.

Duzzasztónál ikertelkek eladók. Jó út és köz-művesítés. Mindkettőre családi ház is építhető. Érd.: 70/258-36-24.

Szanazug gyulai oldalán 1000 nm-es telek el-adó vagy művelésre kiadó. Érd.: 30/853-17-73, vagy Gyula, Ince pápa u. 13/A.

Pósteleki úton 1100 nm telek, lakható épület-tel eladó. Gáz, víz, villany van. Érd.: 466-659.

Csikosbérben 1020 nm-es kert, kúttal, villanyal, 12 nm-es épülettel és termő gyümölcsfákkal el-adó. Érd.: 462-478.

Sándorhegyen a meggyesben 1500 nm földte-rület eladó víz mellett, jelenleg lucerna van ben-ne. Érd.: 20/25-29-285.

Csikosbérben 800 nm-es kert bekerítve, villannyal, épülettel, gyümölcsfákkal víz mellett eladó 350 E Ft. Érd.: 30/647-02-82.

Elekí út jobb oldalán 2000 nm hobbiföld kukori-ca termésével együtt, betegség miatt eladó. Érd.: 461-561.

Pósteleki úton 1100 nm gyümölcsös eladó, épí-tési telek kialakítható, víz villany van. Érd.: 20/92-55-097.

TANYA, NYARALÓ

Gyulán a Csabai úttól 800 m-re fürdőszobás ta-nya eladó. Irányár: 2,9 M Ft. Érd.: 632-601, reg-gel 7–7.30 óráig.

Tanya eladó az elekí úton 12 lánc földgel, kö-vesített mellett, városi víz és villany van. Érd.: 20/24-25-877.

Gyula-Városerdőn 3197 nm üdülőföttek egyben vagy megosztva eladó. Irányár: 2,5 M Ft. Érd.: 30/216-39-80.

Városerdő Holdas utca 17. szám alatti (tégla) nyaraló eladó. Ár: 2,6 M Ft. Érd.: 30/428-07-10.

Tanya eladó Gyula-Szanazugban 2 szobás, víz, villany, földterület van hozzá. Sanazug gyulai oldalán nyaraló eladó 1100 nm telken, víz, vil-lany van. Érd.: 30/664-59-72, 467-495.

Városerdőn strand közelében nyaraló eladó. 2 szobás, téglapüület, téliestíve, 450 nm-es tel-ken rendezett kerttel, fűrott kúttal. Érd.: 632-166 vagy 30/360-84-79.

Pilismarót-Basaharcon eladó egy teljesen köz-művesített nyáron lakható faházas nyaraló a 11-es út és a Dunához közel. Irányár: 6 M Ft. Fele kp. A többi részletre. Érd.: 70/269-64-36.

JÁRMŰ

Eladó Moszkvics 1500/2140-es. Forg. eng. 2008. június. Garázsban tartott. Irányár: 90.000 Ft. Tel.: 30/264-32-26.

Trabant 1.1 1990-es, műszakival, vonóhoro-gal, téli-nyári gumiszettel eladó. Irányár: 110 E Ft. Érd.: 70/943-86-32.

Aprília RX 5 eladó. Elöl-hátul tárcsafék, vízüh-tés, öninidító, kitűnő állapot. Irányár: 190 E Ft. Érd.: 30/275-42-30.

3 személyes lakókocsi komfortos, nagy elősátorral, teljes komforttal eladó. Érd.: 30/43-31-206.

VW Polo 1980-as 900 ccm, benzines, piros, vo-nóhoroggal, műszakival eladó, cserélhető vete-rán motorra. Irányár: 110 E Ft. Érd.: 30/350-07-31, Gyula, Köröspart u. 18.

Simson 51-es jó és szép állapotban, zöld szí-nben, új gumikkal eladó. Érd.: 70/272-09-85.

Jawa Babetta kis kerekű, kis kormányos szép gyári állapotban 15 E Ft-ért eladó. Érd.: 70/270-09-85.

Opel Kadett 1.3 i vonóhoroggal eladó. Irányár: megegyezős szerint sürgős. Érd.: 30/338-17-88.

Ford Scorpio 2000 (1985-ös) jó műszaki álla-potban olcsón eladó. Érd.: 362-071, 20/944-76-28.

Simson Star kismotor kitűnő állapotban lévő el-adó. Irányár: 90 E Ft. Érd.: 70/276-34-41.

Suzuki Ignis 1.3 GLX 2004. 04. havi 33 ezer km-rel, eladó vagy olcsóbbra cserélhető. Érd.: 30/29-10-822.

TÁRSKERESŐ

Mindenki vágyik valakire! Társközvetítés komoly kapcsolatokért. Tel.: 468-760, vagy 30/32-84-189. Hívj 17 órától, hétvé-gén bármikor.

38 éves csabai férfi keres vékony testalkatú, csinos, komoly 25–35 éves független nőt tartós kapcsolatra. Jelige: „Boldogság”. 5701 Gyula, Pf. 23.

ÁLLAT

2 db kos bárány eladó vagy jerke bárányra cse-rélhető. Érd.: 632-601 reggel 7–7.30 óráig.

Húsjellegű és mangalica malac 8 db eladó. Érd.: 30/438-50-16.

Tüzelés előtt álló Basset Hound kutyához fe-dező kant keesek. Érd.: 270-369, 20/463-68-85.

Dísztavi halak olcsón eladók. Érd.: 361-415.

Lovat keresek megvételre. 1 db nagyobb testű 5-10 év közötti, kimondottan könnyen kezelhető félvér kancát, családi lónak, lovaglásra és ko-csizásra. Érd.: 30/635-12-56.

2006. AUGUSZTUS 18.

Egy három hónapos kan görény eladó. Érd.: 70/945-91-88.

Fajtatista palotapincsi kiskutyák eladók. Gyö-nyörű dús szőrűek. Ár: 3000 Ft/db. Érd.: 70/230-90-08.

Himalája perzsa cicák foka, kékteknőc színek-ben, törzskönyvvvel, oltnva, féregtelenítve eladók. Igényes gazdinknak. Ár.: 40.000 Ft. Érd.: 30/973-26-44, 30/345-96-91, e-mail: bumbulda@citromail.hu.

Fajtatista angol cocker spániel kölykök arany színben eladók. Oltnva, féregtelenítve, vágott far-okkal. Érd.: 30/38-18-837.

HÁZTARTÁSI ESZKÖZÖK

Jó állapotban lévő asztalos gyalupad és 3 db jó állapotban lévő parasztszekér eladó. Érd.: 462-545.

Kisméretű szőlőprés zúzóval, 50 l-s ballonüve-gek, demizsonok, 4 db kerítésoszlop eladó. Érd.: 70/526-50-28.

3 fázisú liba-kacsa tömögép, főzőüst (keverő), vasmáza, vasmorzsolóval, 2000 l-es olaj vas-tartály eladó. 2000 nm kert kiadó. Érd.: Gyula, Bicere 21. sz.

Eladó varrógép (asztalos) piaci tányéros mér-leg, gáztűzhely, gázipalack, permetező (réz), bú-rásvízvattyú. (Érd.: 30/653-91-25, 642-429.

Szakember által bontott beépíthető cserépká-ly-ha, karamell színű eladó. Érd.: 463-249.

Eladó egy kétfiókos régi fenyő konyhaszekrény alsó része, egy 175 l hűtőszekrény, 10 l fagyasz-tóláda, egy szobai egy konyhai asztal, egy kiegyenlítőtartály termosztáttal. Érd.: 467-778.

Rattan asztal, székekkel, kanapéval, hintaágygal eladó. Érd.: 20/25-15-975.

Gázkazán használt, jó állapotban eladó. 18 E Ft. Érd.: Görbe u. 2.

Kedvező áron eladó kitűnő állapotban lévő 210×90 duplaszárnyú ajtó és 120×60-as ab-lak. Érd.: 466-602, 18 órától.

Eladó 210×150-es teleajtó, 210×90-es 6 db ablak műanyag, hőszigetelt üveggel, fehér szí-nben, 7 nm laminált bükk eladó. Érd.: 30/958-64-75.

Nyújtódeszka, nagyméretű faladák és marmon-knának eladók. Érd.: 642-03.

Könyvszekrény 4 polcos toliúveges alul kétajt-bos eladó. 5 ezer Ft. Érd.: 30/516-93-13, 633-301.

Pliüss heverő, porszívó, azonnal képet adó fény-képezőgép eladó. Érd.: 465-883, 30/58-98-598.

4×4 méteres padlószőnyeg, 1 mikrohullámú, 1 db 220 literes kombi hűtő, 1 db 3 fakkos fa-gyasztószekrény jó állapotú, 1 db jobbos bejára-tí ajtó új zárrakkal eladó. Érd.: 642-845, 20/486-57-24, delután 2-től este 8 óráig.

Felül kétpolcos mélyhűtővel ellátott hűtőszek-reény 7000 Ft, két fiókos íróasztal, 12 cm széles 3500 Ft-ért eladó. Érd.: 30/371-53-77.

Kolbásztöltő, kemping és MTB 26-os fiú kerék-pár és színes tv, 270 l-es hűtő eladó. Érd.: 465-725.

Táskavarrógép, újszerű állapotban olcsón el-adó. Érd.: 30/22-84-307.

Keménybekötésű látványkonvektor eladó. Érd.: 642-626.

Fjord típusú fagyasztóláda, jó állapotban olcsón eladó 120 literes. Érd.: 70/54-32-335.

Gyula, Bem u. 8. sz. alatt 300 l fagyasztóláda, 6 fiókos fagyasztószekrény, bútorok és 2 funkciós babakocsi eladó. Érd.: 467-231.

Nagymerítő zománcos edények, heverő, kerti és kézi szerszámok eladók. Érd.: Gyula, Csabai út 16.

Gázkazán, négy égős gáztűzhely és alumínium radiátorok átalakítás miatt eladók. Ugyanott új tetőcserepek és új konyhai szeletelőgép (nyere-mény) eladó. Érd.: 30/309-03-14.

Franciaágy hibátlan, megkímélt állapotban el-adó. Érd.: 30/853-21-93.

Kitűnő állapotban lévő, fehér színű, elemes szekrény sor és kombi gyermekágy pelenkázóval eladó. Érd.: 70/310-76-44.

Vegyes tüzelésű kazán, 300 literes Lehel fa-gyasztóláda és AEG villanytűzhely eladó. Érd.: 70/771-55-11.

Franciaágy matracçal, szoláriumgép és biomatracok eladók. Érd.: 70/525-96-60.

Eladó szobabútor 40 ezer, ülógamitúra 75 ezer, mosógép 50 ezer Ft-ért. Érd.: 70/339-31-58.

Eladó szőlőprés, Csárda cserép, hűtőszekrény, kisebb szobára való száraz bükk parketta, sofőr bundakabát, panofix béléssel. Érd.: 632-914.

Kártyajóslás, sorselemzés, szerelmi kötés, oldás, rontásle-vétel, fényképanalízis. Végzett asztrológusnó várja vendégeit.
Tel.: 30/46-16-911.

FLAVIN 7® gyümölcslét és ka-pszulát; NONI Juice't; csírátka; HRI VITALION taiblettát; vízízis-tító készüléket forgalmazok: Gyula, Budapest krt. 37. I. 8. Érd.: 462-694, 20/39-79-949 de.

Masszázs! Kondicionáló, relaxáló, frissítő teljes és részmasszázs vállalak. Hívjon, házhoz megyek.
Tel.: 20/53-74-319

HIRDETÉS

1 db 100 nm-es lakás+garázs+kert
1 db 82 nm-es lakás erkéllyel
ELADÓ

GYULA, KARÁCSONYI JÁNOS UTCA 22
ÉRDEKLŐDNI: 20/9568-137 spaimpex@freemail.hu

NÉVNAPOK

Augusztus

18. péntek: *Ilona*
19. szombat: *Huba*
20. vasárnap: *István, Vajk*
21. hétfő: *Sámuel, Hajnalka*
22. kedd: *Menyhért, Mirjam*
23. szerda: *Bence*
24. csütörtök: *Bertalan*

Ne feledkezzen meg
szeretteiről, ismerőseiről!

ÜGYELET

Gyógyszertári ügyelet:
augusztus 18-ig az Aranyke-
reszt gyógyszertár (Vásárhelyi
Pál u. 4.), augusztus 19-től
25-ig a Coronella patika
(Nürnbergi u. 1/B) az
ügyeletes.
Központi orvosi ügyelet (Dob
utca 3.): 463-004
Tűzoltóság: 105
Rendőrség: 107
Mentők: 104
Segélyhívó: 112

ANYAKÖNYV

SZÜLETÉSEK
Juhász-Kis László és
Seprenyi Ilona fia Botond,
Perlaki Csaba György és Vas
Ildikó fia Barnabás, Ladá-
nyi Attila Sándor és Mados
Edit Márta fia Trisztán Atti-
la, Fotta Zsolt és Bugyik Ilo-
na fia Norbert Zsolt, Kovács
Sándor és Enyedi Teréz leá-
nya Nóra, Zsurzsa Ákos és
Szőke Tímea leánya Lilla,
Mester Zoltán Gábor és Sar-
kadi Erzsébet fia Ákos.

HÁZASSÁGKÖTÉSEK:
Dr. Petri Béla és Litauszkai
Beáta, Juhos Ferenc és Cse-
rép Katalin Erika, Kosztin
Dániel és Maurer Annamá-
ria, Burák Attila és Kovács
Krisztina, Kóra Zsolt és
Stozek Márta, Karácsonyi
István Krisztián és Szabó
Noémi, Galbács Mihály és
Steigerwald Csilla, Németh
Zsolt és Lakatos Krisztina
(Kevermes), Szántó Szabolcs
Imre és dr. Katona Zsuzsa
Ágnes.

Pillanat-képpel zárul a Gyulai Nyári Művésztelep

A harmincnyolcadik



FOTÓ: KRISZTOVÁN ANNA

Balázs Zoltán és Huszák Zsuzsanna Budapestről érkeztek városunkba, a Gyulai Nyári Művésztelepre

Idén nyáron is az ország különböző pontjairól érkeztek városunkba művészek és azok tanítványai, hogy közösen vegyenek részt a Gyulai Nyári Művésztelepen. A korábbi évekkel ellentétben a most mindössze két hétig tartó program első hetében voltak olyan résztvevők, akik kifejezetten az alakrajzolás lehetősége miatt utaztak városunkba. A jelenleg itt alkotó festők témája ezen a héten a látható környezet. Majdnem mindenki látvány után dolgozik, és az alkotók maguk keresik meg témáikat – tudtuk meg Bodor Zoltán festőművésztől,

a telep művészeti vezetőjétől. Természetesen az eddigi szokásokról nem feledkeztek meg a szervezők, ebben az évben is hallhattak előadásokat az érdeklődők. Idén Tóth Tibor és tanítványai – Albrecht Júlia, Balogh Gyula, Bodor Zoltán, Lakatos József Péter, Marosvári György, Szabó Éva, Szakáll Ágnes, Tömpe Emőke, Székelyhidi Attila, Szőke Sándor és Rác Katalin – festményeit csodálhatják meg a Dürer Terembe látogatók. A Pillanat-kép című kiállításon az évek során, a telepen és „otthon” készült festményeket is bemutatják.

gusztus 18-án, pénteken 18 órakor nyitják meg a telepet lezáró tárlatot. Tavaly vázlatkiállítást láthattak az érdeklődők. Idén Tóth Tibor és tanítványai – Albrecht Júlia, Balogh Gyula, Bodor Zoltán, Lakatos József Péter, Marosvári György, Szabó Éva, Szakáll Ágnes, Tömpe Emőke, Székelyhidi Attila, Szőke Sándor és Rác Katalin – festményeit csodálhatják meg a Dürer Terembe látogatók. A Pillanat-kép című kiállításon az évek során, a telepen és „otthon” készült festményeket is bemutatják.

(-ky)

PÁLYÁZAT

AVÉDŐNŐI SZOLGÁLAT
babafotó pályázatot
hirdet anyatejjel táplált babák témakörben.
A fényképeket augusztus 25-ig várják, névvel és elérhetőséggel ellátva, a Védőnői Szolgálat címére (Béke sugárút 39). Az alkotók ajándéksorsoláson vesznek részt.
A nyertes babák fotói megjelennek a Gyulai Hírlapban!
A PÁLYAMUNKÁKAT SZEPTEMBER 8-ÁN, AZ ANYATEJ VILÁGNAPJÁN ÁLLÍJTÁK KIVÁROSHÁZA DÍSZTERMÉBEN.

Megkezdjük Schiedel kémény-
rendszerek forgalmazását
Wellis hidromasszázs kabin
akció -15%
A nálunk vásárolt Wellis termékek
beüzemelése ingyenes.
Burkolólapok -10-20-30-40%
kedvezményel
Falfestékek (Poli-Farbe, Hera, Spektra,
Tilatex) akciós áron
Gipszkartonok, kiegészítők akciós áron
Építőanyagok akciós áron
(Tégla, béléstest, cement...)
ingyenes kiszállítással, daruzással.
Folyamatos akcióinkról érdeklődjön üzletünkben.
Áraink az áfát
tartalmazzák!
Ajánlatunk
a készlet erejéig
érvényes!
Gyula, Siórét 11. • Tel./Fax: (66) 468-639,
tel.: (70) 455-3669, (70) 455-3660, (70) 455-3650
Nyitva tartás: H-P: 8-17, Szo: 8-12
www.ferbonex.hu • E-mail: ferbonex@ferbonex.hu

Gyula és
Környéke
Többcélú
Kistérségi
Társulás

2006. október 1-jétől
hosszabb távra keres
elhelyezési lehetőséget
➔ 1 db 14 személyes
kisbuszának
➔ 1 db 9 személyes
kisbuszának
➔ 1 db 5 személyes
terepjárójának.
Ajánlatokat kérjük
írásban, telefonon vagy
személyesen megtenni.
Gyula, Damjanich u.6.
Tel: 66/642-641

ELMONDOM Réti Piroska jegyzete

Fel a fejjel!

Barátnőm az elmúlt napokban először nyaralt Gyulán, s egy teljes délelőttön keresztül hallgattam őszinte áradozását. Bevallom, jólesett szembesülni a sok dicsérettel, hiszen oly ritkán hall az ember pozitív dolgokat. Aztán azon kezdtem tündődni, vajon miért nem vesszük észre mi itt élők a sok-sok szépséget, ami körülvesz bennünket. Meg is jegyeztem, hogy valamiért bennünk nem tudatosul a gyönyörű környezet. Barátnőm nevetve fejtette meg a titkot: – Persze hogy nem vesszük észre a szépségeket, hiszen lehajtott fejjel, sietve közlekedtek! Ti csak a fejetek magasságáig látjátok az utcát, az igazi szépséget pedig e fölött vannak!
Másnap ezzel a mondattal a fejemben mentem végig a városon, egyre magasabbra nézelődtem. S valóban, észre vettem az ügyészség ragyogó új épületét, a felújított Zeneiskolát, a Vízügyi Igazgatóság székházát, s sok-sok olyan látnivalót, amire korábban nem fordítottam elegendő figyelmet. Megnéztem a Kossuth teret egy kicsit felülnézetből, a vár fokán lobogó zászlókat, s elégedetten nyugtáztam, hogy barátnőmnnek igaza van: gyönyörű a mi városunk!
Nincs is más tennivaló talán, mint valakinek kiadni a jelszót:
Gyulaiak! Fel a fejjel...!

PÁLYÁZAT Összeállította: Dancs László

Határon átnyúló

Magyarország-Románia és Magyarország-Szerbia és Montenegró Határon Átnyúló Együttműködési Program 2004–2006 második pályázati felhívása. Cél a határ menti terület térségi, fizikai és infrastrukturális integrációjának erősítése, a határ menti infrastruktúra javítása, a környezetvédelem és az árvíz megelőzés területén fellelhető közös kihívások kezelése, illetve a piacok integrációját elősegítő és a helyi közösségek közötti koherenciát erősítő együttműködési kezdeményezések támogatása, az üzleti infrastruktúra és a közös üzleti szolgáltatások fejlesztése, a kis- és középvállalkozások közötti együttműködés támogatása, az intézmények és a közösségek közötti együttműködés támogatása, együttműködés elősegítése a kutatás és technológiai fejlesztés (KTF) és a humánerőforrás-fejlesztés területén. **Pályázók köre:** közhasznú vagy meghatározott közfeladatok ellátására létrehozott non-profit jogi személyek, országos, regionális vagy helyi közigazgatási szerv; regionális és helyi közintézmény, szakmai szervezet, önkormányzat, vagy annak jogi személyiséggel rendelkező szervezete. **A pályázatok benyújtásának határideje:** 2006. november 13., 14 óra. A pályázati csomag letölthető: www.nfh.hu. **További információ:** Info Pont Békéscsabán: - +36/66/520257, kapcsolattartó: Borbola István György (iborbola@interreg.hu)

IDŐJÁRÁS GYULÁN www.met.hu

Péntek: változékony idő, 21°C–33°C, 11 km/h déli szél
Szombat: derült idő, 21°C–33°C, 11 km/h délnyugati szél
Vasárnap: változékony idő, 21°C–35°C, 7 km/h változó szél
Hétfő: záporok várhatók, 22°C–32°C, 11 km/h délnyugati szél
Kedd: záporok, zivatarok, 18°C–26°C, 7 km/h északi szél
Szerda: változékony idő, 17°C–29°C, 7 km/h változó szél
Csütörtök: változékony idő, 20°C–31°C, 4 km/h változó szél
Részletebb információ az OMSZ Meteorológiai tájékoztatás emelt díjas hívószámán, vezetékes telefonról a 06/90-603-421 (300 Ft/perc+áfa), mobiltelefonról a 06/91-300-424 (250 Ft/perc+áfa).

KÖZTERÜLET-FIGYELŐ

A Városgazdálkodási Igazgatóság tájékoztatása alapján augusztus 21. és 26. közötti időszakban Gyula város közterületein az alábbi munkálatok folynak.

Szennyvízcsatorna-építési munkák folynak Szentpál-falván az Aranyág dűlő, az Aranyág u., a Bem tér, a Bem u., a Csikóséri sor, a Csokonai u., a Dombi Lajos u., a Faiskola u., a Henyei u., a Szigligeti u., a Temető u., a Vasút u., a Vörösmarty utcában. **Úthelyreállítások folynak:** a Bercsényi u., a Dombi L. u., a Dózsa Gy. u., a Fecske, a Fürj, a Lenkei u., a Hódi és a Varsándi utcában. **A Kossuth téren** folyó építkezési munkálatok miatt 30 km/h sebességkorlátozás van érvényben. A Bem, a Vasút, a Vörösmarty, a Temető, a Szigligeti, a Vörösmarty és a Fehér-Körös utcákban teljes vagy felpályás útlezárásra kell számítani.

Az időjárás és egyéb előre nem kalkulálható befolyásoló tényezők a munkák menetében változást okozhatnak. A munkálatok által okozott kellemetlenségek miatt megértésüket kérjük.